





# 日報告勿忽促與北京建交

## 防東南亞國家向北京一面倒

### 三木透露日將改變對台關係

【中央社東京二十日電】日本外務省官員三木武夫，今日在東京記者招待會中，發表關於中日關係之談話。三木氏稱：日本對華政策，應以「和平、友好、合作」為原則。日本不願忽視與中國之友好關係，但亦不願忽視與美國之友好關係。日本對華政策，應以「和平、友好、合作」為原則。日本不願忽視與中國之友好關係，但亦不願忽視與美國之友好關係。日本對華政策，應以「和平、友好、合作」為原則。日本不願忽視與中國之友好關係，但亦不願忽視與美國之友好關係。

### 美民意測驗顯示 尼克遜穩佔優勢

【路透社華盛頓二十日電】一項民意測驗顯示，尼克遜總統在即將到來的中期選舉中，將穩佔優勢。該項民意測驗是由「皮尤研究中心」所進行，結果顯示，尼克遜的支持率為百分之六十，而反對者則為百分之四十。此項民意測驗是在最近幾天內進行的，其結果顯示，尼克遜的支持率在過去幾個月來，一直維持在百分之六十左右。此項民意測驗是在最近幾天內進行的，其結果顯示，尼克遜的支持率在過去幾個月來，一直維持在百分之六十左右。

### 中日關係面面觀

中日關係之發展，近來有顯著之變化。日本對華政策，已由「和平、友好、合作」之原則，轉向「和平、友好、合作」之原則。日本對華政策，已由「和平、友好、合作」之原則，轉向「和平、友好、合作」之原則。日本對華政策，已由「和平、友好、合作」之原則，轉向「和平、友好、合作」之原則。

### 斯羅斯羅訪使大沈 京北與日論討 題問係關立建

【中央社東京二十日電】日本外務省官員斯羅斯羅，今日在東京與沈大使會談。斯羅斯羅氏稱：日本對華政策，應以「和平、友好、合作」為原則。日本不願忽視與中國之友好關係，但亦不願忽視與美國之友好關係。斯羅斯羅氏稱：日本對華政策，應以「和平、友好、合作」為原則。日本不願忽視與中國之友好關係，但亦不願忽視與美國之友好關係。

### 麥高文口出狂言 如當選美國總統 就職十日內撤軍

【路透社華盛頓二十日電】麥高文今日在華盛頓發表談話，稱：如果當選美國總統，就職十日內撤軍。麥高文氏稱：如果當選美國總統，就職十日內撤軍。麥高文氏稱：如果當選美國總統，就職十日內撤軍。

### 對知識份子不斷迫害的 蘇聯秘密警察的困難

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯秘密警察對知識份子之迫害，近來有顯著之增加。蘇聯秘密警察對知識份子之迫害，近來有顯著之增加。蘇聯秘密警察對知識份子之迫害，近來有顯著之增加。

### 加外長與周恩來協商 開闢中加航線 擴展雙方貿易

【路透社渥太華二十日電】加拿大外長與周恩來今日在渥太華進行協商。加拿大外長與周恩來今日在渥太華進行協商。加拿大外長與周恩來今日在渥太華進行協商。

### 今日新聞精華

昨日華雨得水超過四吋。昨日華雨得水超過四吋。昨日華雨得水超過四吋。

### 情愛之丈夫驗試 月蜜渡底地埋活

【路透社倫敦二十日電】一項關於情愛之丈夫驗試之報導。一項關於情愛之丈夫驗試之報導。一項關於情愛之丈夫驗試之報導。

### 蘇聯的彈性政治

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯之政治，近來有顯著之變化。蘇聯之政治，近來有顯著之變化。蘇聯之政治，近來有顯著之變化。









# 本港新聞

## 荔枝角道田氏廠發生命案

### 中南製衣廠被劫欸

#### 經理受襲重傷死去

看更人拘獲該廠一離職工人搜回十萬元

【本報訊】昨晚九時許，在九龍荔枝角道中南製衣廠發生一宗命案，一名離職工人被殺，經理受襲重傷死去。警方接報後，立即派員前往現場，並在附近拘獲一名離職工人，搜回十萬元現金。警方表示，該名離職工人與死者有糾紛，並在爭執中動手殺害死者。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】昨晚九時許，在九龍荔枝角道中南製衣廠發生一宗命案，一名離職工人被殺，經理受襲重傷死去。警方接報後，立即派員前往現場，並在附近拘獲一名離職工人，搜回十萬元現金。警方表示，該名離職工人與死者有糾紛，並在爭執中動手殺害死者。目前，警方正對該案進行進一步調查。

## 控被京葡在女少籍葡生出港

### 犯要案毒販際國本斯里

#### 千七幣港罰年三囚判被

【本報訊】一名在葡萄牙出生的少女，因涉及一宗毒品案，被香港法院判處三年監禁，並罰款七千七百港幣。該名少女在案中被控以販賣毒品，並被指為一名國際毒品販運者的幫手。法院在審理後，認為該名少女的行為嚴重，必須予以嚴懲，以儆效尤。

### 結婚啟事

次男松生於公曆一九七二年八月廿三日（星期一）在加拿大結婚典禮特此敬告

周松生夫婦 謹啟

### 北角鰂魚涌旺舖

伙數二千餘，人口數萬之大廈旺舖，樓高十七層，面積四百七十呎，只售九萬九千元，適合多業，文具、什貨、水電、印刷等。接洽：電話二二六八八或二二五三〇三

### 利隆大廈

中環域多利皇后街四號

樓位 廉租

接洽處：利隆置業有限公司 電車路其昌人壽大廈801室 電話：H-253962

### 匯業聯合發展有限公司

匯業基金五百萬單位今日市價 港幣六百六十元正

有關「匯業基金」之每日市價可匯業有限公司之自動電話系統中獲知。電話：二二四八五九（英語）二二四八五五（粵語）

### 廖創興銀行灣仔分行開幕誌慶

香港潮州商會 敬賀

陳錦臣 蕭作藩 陳卓堅 林萬任 湯漢達 陳卓平 陳有慶 陳維錦 洪祥佩 丘士俊 李子芳 劉世仁 陳漢華 林永欽 吳中明 朱寶興 蔡章閣 林炳祺 楊木盛 黃光炎 呂高文 高鳳生 陳偉南 楊學光 鄭植之 陳俊傑 劉奇南 祝映忠 林維信 章志光 林少德 楊明忠 陳振振 劉文俊 莊仕賢 林忠 馬璧瓊 趙廣海 李景森 林源豐 陳守智 鄭學偉 李景森 林源豐 陳守智 鄭學偉

### 淺水灣道

三層獨立，有升降機，望海灣，萬餘呎，全交吉，購洽處：H244628

### 花園洋房

灣仔春園街29-41號

999年期 地下旺舖出售 三成入伙 建築期內購樓不計息 七成人伙後分五年供 準明年六月完成

怡華置業有限公司 電話：H249340 H248429 H249349

### 嘉苑

嘉猷新獻 瓊樓上苑

離園玉砌 雅逸清幽 風光如畫 交通便利 材料上乘 管理完善

特備小型巴士 專供住戶乘坐

發展商：嘉年企業有限公司 利安建築有限公司

地址：嘉年企業有限公司 利安建築有限公司

### 百樂園洋樓

九龍廣播道

不須補地稅，七萬餘元起 已建至六樓，明年四月完成 預售期間特價 九六折

環境雅靜 三面單邊 有浴室 廚房 浴室 磁磚到頂

益新置業有限公司 香港大道中33號萬邦行頂樓 電話：H253003

### 廖創興銀行有限公司董事會敬約

謹訂於公曆一九七二年八月廿一日（星期二）上午九時於本銀行灣仔分行暨大禮堂舉行開幕典禮由董事長廖成坤先生主持剪綵敬備酒會恭候光臨指導

（恕不週知）

地址：灣仔軒尼詩道265-267號

時間：上午九時至十二時

本銀行灣仔分行

### 華麗洋樓

年期長久 材料精良 街市不遠 六萬五千 所餘無多 置業請速

發展商：利安建築有限公司 電話：H229471

發展商：利安建築有限公司 電話：H229471

### 益發大廈

北角英皇道

每單位由伍萬餘元起

向山面海 三面單邊 連至天面 只付三成 建築期間 不計利息 建至天面 快將入伙

洽購處：益新置業有限公司 地址：灣仔大道中33號萬邦行頂樓 電話：H-253003 地盤辦事處電話：H-620688

### 泰園

107年期 太子道285號伯利街口 已至三樓 73年5月完成 售出過半 欲購從速

A座 每單位1152呎 C座 每單位656呎

優點簡介：新型電子安全設備 圍欄外安全無虞 防盜警鐘 內線電話 電動大門

泰基置業有限公司 香港永和街31號 電話：H448711

### 新蒲崗廠房招租

每層八千餘呎分層出租交通方便水電冷氣設備齊全僱工容易裝有一百匹馬力適合各行業用有意者請電 NT-215141-8 林治紀經理



本港新聞

# 昨天狂風暴雨 豪雨逾四吋

## 港九三處山泥崩瀉道路阻塞 天文台展望今日續有驟雨雷暴

【本報訊】本港昨日狂風暴雨，豪雨逾四吋，港九三處山泥崩瀉，道路阻塞。天文台昨日發出八號風球，並預測今日續有驟雨雷暴。

昨日（二十日）下午一時許，本港開始狂風暴雨，豪雨逾四吋。港九三處山泥崩瀉，道路阻塞。天文台昨日發出八號風球，並預測今日續有驟雨雷暴。

# 外意業工生發年每 大龐當相失損

## 因主為實全安心關不界業工

【本報訊】每年發生工業意外，造成生命財產損失，工界人士均深表關注。據統計，一九七一年，全港共發生工業意外一千二百宗，造成一百五十人死亡，一千五百人受傷，損失財產價值達一千萬元。

工界人士認為，工業意外頻繁發生，主要是由於企業主不重視安全，工人缺乏安全意識。他們呼籲政府加強對工業安全的監管，並對工人進行安全培訓。

# 澳洲 瞞稅 資金 逃港

## 裁制法無面方關有

【本報訊】據澳洲方面消息，澳洲政府正考慮對逃往澳洲的港人實施裁制法。據悉，澳洲政府認為，一些港人為了逃避稅務，將資金轉移到澳洲，這嚴重損害了澳洲的財政收入。

澳洲政府表示，他們將採取嚴厲措施，打擊逃稅行為。他們將加強對港人資金往來的監控，並對逃稅者處以重罰。

# 保持香港清潔 公民協會支持進行

## 公民協會支持進行

【本報訊】香港公民協會表示，他們將全力支持政府進行保持香港清潔的工作。協會認為，保持香港的清潔和衛生，是保障市民健康和生活質素的重要基礎。

協會將與政府合作，開展各種清潔活動，並加強對市民的宣傳教育，提高市民的環保意識。

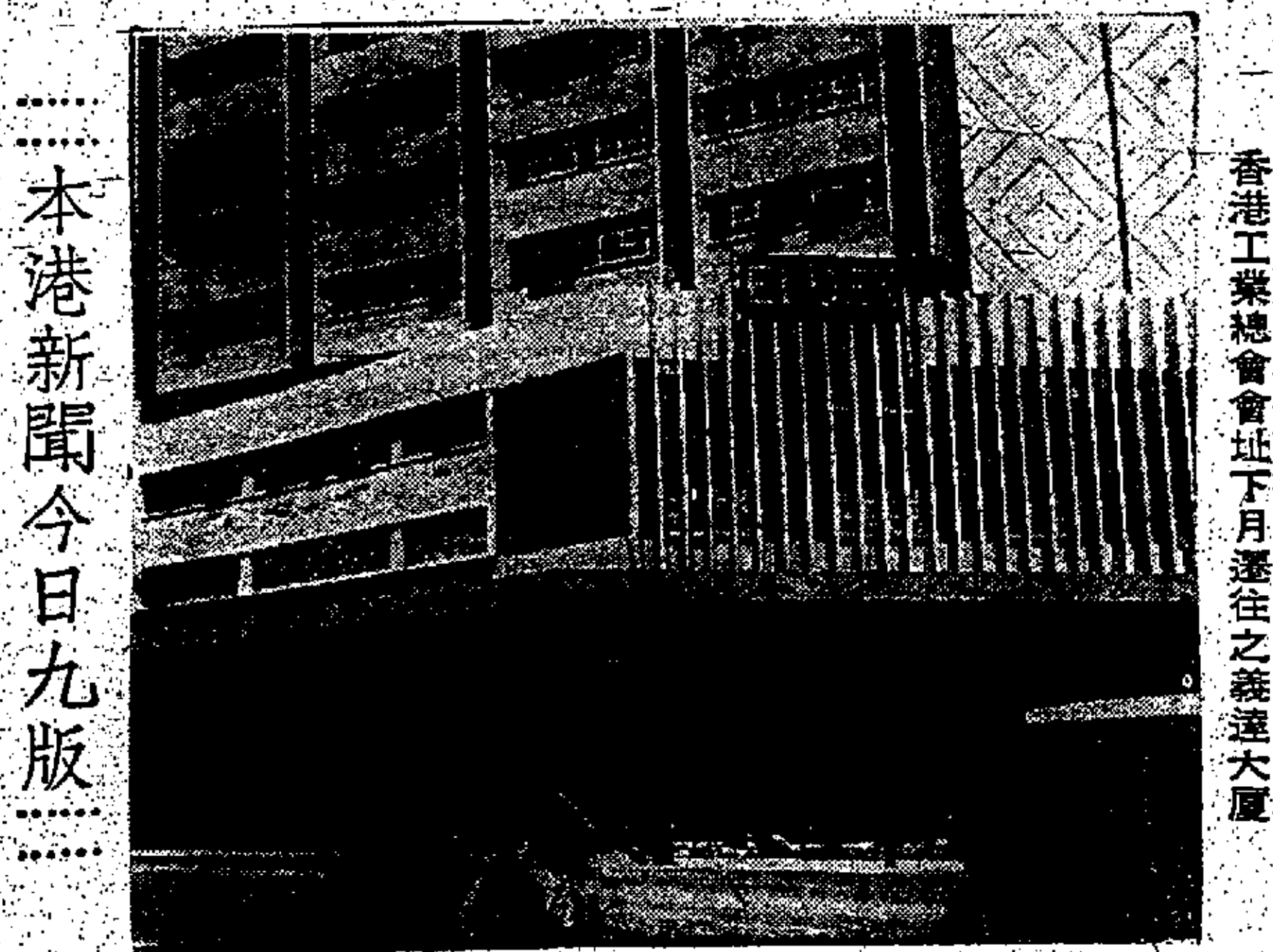
# 香港工總將遷址 進一步為工業界服務

## 進一步為工業界服務

【本報訊】香港工業總局（工總）表示，他們將遷往新址辦公，以進一步為工業界服務。新址位於中環，交通便利，設施齊全。

工總表示，他們將繼續致力於促進香港工業的發展，並為工業界提供各種服務和支持。

被禁止使用該路。該路位於山泥崩瀉區，目前尚不安全。市民應避免前往該區，以免發生危險。



香港工業總會會址下月遷往之新址大廈

# 讀者論壇

## 有人在馬路上拋棄一張紙被罰百元

【本報訊】目前各區馬路垃圾堆積如山，向來未有妥善處理辦法。有人因在馬路上拋棄一張紙，被罰款一百元。這引起了讀者的廣泛關注和討論。

讀者認為，罰款一百元過重，應該根據實際情況進行處罰。他們呼籲政府加強對馬路垃圾的清理工作，並對市民進行宣傳教育。

# 英中會考成績獲一良六合格單獨中文列第七級

## 學生紅色分數多過黑色居然可升班

【本報訊】英中會考成績獲一良六合格單獨中文列第七級。學生紅色分數多過黑色居然可升班。這引起了讀者的廣泛關注和討論。

讀者認為，會考成績應該作為升班的唯一標準，而不應該考慮學生的其他因素。他們呼籲教育局加強對會考成績的監管，並確保成績的公平性和準確性。

黑金剛又以另一新姿態出現：透視型「底」面的機件都看得一清二楚。好東西不怕給人看。要看「底」面都要看清楚。星辰表任你撞，任你浸，任你睇！

# CITIZEN 星長表

係醒啲嘅

黑金剛透視型 售價 \$175

星辰表服務站：  
香港德輔道中庭山大廈樓下 九龍香港大酒店七樓鐘表公司



七百二十噸

[illegible]

# 全港青少年暑期 康樂活動一週節目

一九七二年八月二十日至二十六日

美進班	扶輪青年中心	七月廿四	社輔青年中心	五三一
桂結班	同右	七月廿五	同右	五三二
士倫舞班	同右	八月廿五	同右	同右
林影班	同右	八月廿五	同右	同右
英藝班	同右	八月廿五	同右	同右
時風設計	同右	八月廿五	同右	同右
郊外攝影	同右	八月廿五	同右	同右
富彩比賽	同右	八月廿五	同右	同右
士倫晚會	扶輪青年中心	八月廿六	同右	同右
少唱唱比賽	扶輪青年中心	八月廿六	同右	同右
細漢會	同右	八月廿六	同右	同右
屈氏利和晚會	同右	八月廿六	同右	同右
四方士風舞同樂夜	同右	八月廿六	同右	同右
香山服務隊	同右	八月廿六	同右	同右
兒童夏令會第五期	同右	八月廿六	同右	同右
美英傑訓練班	同右	八月廿六	同右	同右
飛翔班	同右	八月廿六	同右	同右
參觀	同右	八月廿六	同右	同右
風帆及獨木舟營	同右	八月廿六	同右	同右
仲夏夜晚會	同右	八月廿六	同右	同右
參加晚會	同右	八月廿六	同右	同右
初級駁釣班	同右	八月廿六	同右	同右
奕樂班	同右	八月廿六	同右	同右
日助參晚會	同右	八月廿六	同右	同右
獨木舟訓練營	同右	八月廿六	同右	同右
領袖夜宿訓練班	同右	八月廿六	同右	同右

香港上海滙豐銀行

顧客申請新上市之公司股票，在申請書上規定須用其本人專用支票者，必須使用銀行在發給之支票上預先印有存戶姓名者，方爲合用。敬請注意。



# 尋母啟事

英屬東坡人氏年約五十歲廿年前從新加坡回潮現時可能居住於九龍地方希望母親日報之後能即刻與兒聯絡尤望仁人君子知道余母親下落者盼能告知一

**茂昌凍房有限公司  
結束凍房業務啟事**

公司自本年六月一日接收貨物以來而蒙各客戶合作  
續下不勝欣慰之至迄今未出賣物至懇於本年九月  
十日下午六時前出清為屆時遷存貨物本公司將視  
客戶放棄而予以適當之處理而便本公司結束凍房業  
本公司除在可能範圍內個別電話通知外合亟登報通  
事出不得已諸君諒察至對過往二年來之愛護與  
認同人等衷心感激併此誌謝

一九九七年八月十八日

九龍地方法院民事訴訟

人：香港匯臣洋行有限公司  
人：KAMAU SHIU 經管 SKRYVA (商號)  
管人：KAMAU SHIU 經管 SKRYVA (商號) 座九龍香港德輔道舖  
39號  
原香港德輔道洋行有限公司已在九龍地方法院入稟以案件一九九  
零年第三五五四號要求取得在要求項目中明列之溢利損失及各項其他  
共計港幣零萬零四千零七十四元四角九仙正，茲受香港地方法院法官  
判令之文如下：一九九零年五月二十日

亞洲航業有限公司

**股東週年常會通告**

敬啟者本公司定於一九七二年八月三十一日（星期四）即本年十二月二十二日（星期二）下午二時假新嘉坡寶珊有限公司會議廳召開股東週年常會討論及省覽一九七一年三月三十一日年度內之公司帳目及核對會計帳目等事及核閱一九七一年度內之公司帳目及核對會計帳目等事及核閱一九七一年度內之公司帳目及核對會計帳目等事，敬請各股東屆時出席，如有委派股友，請逕向秘書處領取出席牌，以便出席。此佈。

依據本公司章程規定，如董事會主席出席會議，則代表委任代表代為投票，至於可委任之代表人，限於本公司股東。

本公司股份自本年八月二十二日（星期一）至八月三十一日（星期日）止共十個工作日。

亞洲航業有限公司

[illegible]

香港政府公佈

公共小型巴士之經營

通處佈告

月二十二日星期二上午十時起，將對港島公共小型巴士不得在英皇道下列二段接客或落客：

○ 德輔英皇道之交通。

通處佈告

月二十一日星期一上午十時起將採用下列新行車辦法

及堅拿道西之宋命名街須之行車辦法將改為單程由東

行至與該未命名街須之交界處之一段暫變雙道，其行

星物業招標出售

·荔枝角道大世界戲院  
·九千六百萬尺  
·七十五年由一九五一年七月  
十一日起算滿期有權再續七  
十五年  
請參閱是日南華早報或到本律  
表格

化園洋房

立洋房四房兩廳連花園，有蓋車房，可觀海，西七十六壹一及二四七九

有限公司拍賣廣告

姻戚世  
在九  
先夫來  
直親臨

拍賣行有限公司

[illegible]

# 生意轉讓啓事

**三級通告如下：**

茲將球安公司營業地址在九龍彌敦道七六號三樓向中寶源當舖出讓一事，獨資經營者許出讓入同意將該處營業安公司全盤生財傢具什物及一切生意其出讓費由許君自付立下簡交承讓人（承讓於一九一七年五月十五日）在會館公證有北平白雲閣張順後人承認。倘該處與出讓人辦妥義讓或承允如有任何債務糾葛及手續未清者均由許君與出讓人辦妥一經交易後承讓人概不負責特此聲明。

# 香港高等法院大錢債案

**一九七二年第一壹陸柒陸宗**

一、茲鑑胎於九龍屈利士巴利道三號先兄老八〇捐建靈  
原骨依時製衣廠有限公司於香港高等法院，大錢儀案，一九七  
二年度第拾貳宗，延府台裁，向台燭追討前港幣貳萬伍佰元及堂費  
等項被控高院法務處於一九七三年八月十四日驗令飭將本報摘錄，  
式送還與台端；

據香港高等法院入口證運轉

原告代表律師胡百全律師事務所啟

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告

啟者茲有貨物拍賣 UNDER A PUBLIC AUCTION AND SALE  
BY THE ORDER OF THE HONG KONG AUCTIONEER  
ON DATED TIME OF AUCTION 25th August 1979  
AT 10.30 A.M. 在拍賣處及牛車水貨倉內拍賣  
下列貨物  
1. READING SLOTTING, LEE STOKES DISTRIBUTOR & CHAN CHEUNG  
2. 貨物拍賣以價高者得之原則將全部現銀繳納  
所定押價內將該物出清 下領 後若有錯誤或意外  
明細 諸君 三二四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

茲將拍賣物詳情供諸君處查閱於一九七九年八月廿四日(星期四)上午十時正拍賣

電話：三九四四二 香港托賣行及地產代理有限公司

沛霖之喪於昨（公曆八月廿日）  
（農曆七月十二日）  
儀館出殯辱承  
惠賜厚輓 高誼隆情歿存均感

根基 關秀英  
福堂 岑偉成

侍奉無狀禍延  
 女賜生 婿錢錦生  
 楓義府君 勳於壬辰年十月初十日覆聞享壽  
 世溯生於壬辰年十月初十日覆聞享壽  
 不幸根源等隨侍在側親視含殮遵禮成  
 六月廿七日日出殯謹擇七月十四日三庚家奠  
 孤子 根源 根源 根源  
 期服孫 煥基 錦基  
 功服侄 杏源 美基  
 總服侄孫 道基 沛基  
 泣告  
 號三樓  
 至七時

# 財

女賜生  
禧堂  
婿錢錦生

泣叩

不孝根源等侍奉無狀禍延

先考李公諱彬義府君 勸於壬戌年六月初十日在  
養和醫院逝世湖生於壬辰年十月初十日積聞享壽  
八十有四歲不幸根源等隨侍在側親視含殮遵禮成  
服經於壬午年八月廿八日出殯謹擇七月十四日三虞家奠  
叨屬

鄉友世咸頌

誼哀此訃

孤子 根源  
楷源

期服孫 鴻燦基  
崇基基  
沛厚漢基  
基基基

功服侄 杏源  
總服侄 道恭

地點 洛克道88號三樓  
佛教聯合會

時間 下午六時至七時

聞

泣告

時間 地點

聞  
 洛克道388號三樓  
 佛教聯合會  
 下午六時至七時  
 期服孫 楷源  
 鴻基 煥基  
 榮基 漢基  
 油厚 漢基  
 基基 基基  
 功服伍 杏源  
 總服伍基 道基  
 泣告



本港新聞 ③

# 本港兒童患精神病增加

## 竟佔捌分壹

### 去年求診兒童共達萬人

【特約】本港精神科醫院，近年來已顯著增加，在過去一年中，前赴政府各精神科醫院求診者，已達八萬七千名。令人感佩的是，在這些病人中，有一萬名兒童患精神病。而前赴本港各精神科醫院求診的兒童，竟佔捌分壹。據統計，去年求診兒童共達一萬名，其中一歲至四歲的兒童佔了百分之四十五，五歲至九歲的兒童佔了百分之三十五，十歲至十四歲的兒童佔了百分之二十，十五歲至十九歲的兒童佔了百分之十。

據統計，去年求診兒童共達一萬名，其中一歲至四歲的兒童佔了百分之四十五，五歲至九歲的兒童佔了百分之三十五，十歲至十四歲的兒童佔了百分之二十，十五歲至十九歲的兒童佔了百分之十。

# 預防麻疹運動

## 促請家長注意

### 注射疫苗可免傳染危險

【特約】麻疹是一種傳染性極強的疾病，在過去一年中，本港已發生了多宗麻疹病例。為了預防麻疹的發生，衛生局特發起一項預防麻疹運動，促請家長帶同子女前往各指定診所注射麻疹疫苗。麻疹疫苗可以預防麻疹的發生，並可減少患麻疹後併發症的危險。衛生局呼籲家長，特別是子女在六個月至一歲之間的父母，應帶同子女前往各指定診所注射麻疹疫苗。

# 港島巴士公司

## 業務進展視察地實

### 司理任主通交巴中

【本報訊】港島巴士公司（Kowloon Motor Bus）最近派出一支視察團，前往中國內地視察該地巴士公司的業務發展。視察團成員包括該公司副總經理及多位高級職員。視察團在視察期間，將與中國內地巴士公司的負責人進行交流，並考察其巴士路線、車輛及服務質量。視察團的視察結果將作為港島巴士公司未來業務發展的重要參考。

# 海底隧道巴士

## 現仍生意蕭條

### 港島巴士公司

【本報訊】港島巴士公司（Kowloon Motor Bus）最近表示，目前海底隧道巴士的生意仍顯蕭條。該公司表示，由於天氣炎熱，市民多選擇乘搭冷氣巴士，因此海底隧道巴士的乘客數量較少。此外，由於海底隧道巴士的票價較高，也導致其競爭力較弱。港島巴士公司表示，將繼續觀察市場情況，並尋求提高海底隧道巴士服務質量的方法。

# 萬邦投資有限公司

## 新股上市啟事

凡申請認購本公司上市新股者，須將申請表格遞交至花園道聖約翰大教堂新堂之本公司臨時唯一認購新股辦事處（見附圖）。香港上海滙豐銀行將派員在上述地點接受申請表格。日期及時間如下：

八月十八日星期五（上午九時至下午四時）  
八月十九日星期六（上午九時至中午十二時）  
八月二十一日星期一（上午九時至下午四時）  
八月二十二日星期二（上午九時至十時十五分）

從八月十五日起，可向香港上海滙豐銀行總行或各分行索取本公司之計劃書及認購新股申請表格。

# 香港蓮社半春園

## 啟建地藏菩薩佛七法會

大埔山仔頂山仔廟，自開山以來，承蒙各界人士之支持，現已發展成為一處風景優美、環境清幽之勝地。為弘揚佛法，普度眾生，本會特於八月十八日至八月二十五日，在該廟舉行地藏菩薩佛七法會。屆時將有法師主持，並設有齋堂供僧侶及信眾之用。歡迎各界人士踴躍參加。

# 茂昌驗光眼鏡

## 康美準確 人人愛戴

茂昌驗光眼鏡，位於香港中區皇后大道中，是一家歷史悠久、信譽昭著的眼鏡店。該店由資深驗光師主持，設備完善，技術精湛。為顧客提供準確的驗光服務，並配製各種名牌眼鏡。此外，該店還提供隱形眼鏡、鏡框維修等服務。歡迎各界人士光臨。

# 適步皮鞋公司

## 捌月拾捌日開始

### 盤存大減價

美國名廠男鞋  
CLERGET  
MATTHEW REED  
TAD  
TUF  
LLOYD  
UNIC  
HUSH PUPPIES  
CLARKS  
VOLPINI SANDAL  
BAMA  
VINDEMAR

特別貢獻  
美國 DEXTER 男鞋 原價\$110.00 減售\$65.00  
法國 PELLET 男鞋 原價\$135.00 減售\$65.00  
法國 VOLPINI SANDAL 女涼鞋 原價\$55.00 減售\$39.00  
法國 IGOR 男鞋 原價\$99.50 減售\$35.00  
法國 RENATA 女鞋 原價\$125.00 減售\$75.00  
台灣 WILLARD 女鞋 原價\$35.00 減售\$5.00

真正減價，請早駕臨參觀選購  
SHELBROOK SHOES LTD  
九龍海運大廈二樓，大山脚123號 電話：3.671224

# 中華電力有限公司

## 啓者，為用戶便利起見，下列地區收銀辦法將變更如下：

(一) 慈雲山  
由一九七二年八月廿二日起，在慈雲山及慈雲山交界處之郵政局大廈將設一辦事處，該處於每週星期二、星期四及星期六辦公。現由香港上海滙豐銀行慈雲山分行代收電費辦法及設在第三十座及第六十四座之流動收銀站亦將由該日起同時取消。

(二) 粉嶺和墟  
由一九七二年八月廿一日起，該收銀站將於每週星期一、星期三及星期五辦公。

(三) 流動收銀站  
大埔林村  
林錦路林村公立學校附近  
由一九七二年八月廿四日起 日期： 時間：上午九時至下午四時  
每隔一週星期四

古洞  
古洞蔬菜合作社  
由一九七二年八月廿一日起 日期： 時間：上午九時至下午十二時  
每隔一週星期四

蕉徑  
蕉徑蔬菜產銷合作社有限責任合作社對面  
由一九七二年八月廿一日起 日期： 時間：下午一時至四時三十分  
每隔一週星期四

# 酒樓招頂

## 地點適中裝修設備一流隨時開業，有意者請向電話四三八三二一或四三八三三二洽

尚有文化消息刊在第四張第二頁。

# 博雅書院

## BERNARD COLLEGE

### 招收上下午班男女新生

本校校董會已聘請著名教育專家王錦劍先生（Mr. Wong Kin-kin, M.A., F.E.D.）任本校校長。王錦劍先生曾任香港大學學士，一九四〇年畢業於香港大學，並獲頒教育文憑。曾在香港及澳洲等地從事教育工作，凡三十餘年。王君之教學經驗豐富，對教育事業有極大貢獻，其中大部份為本港各中學選用。

特別啟事：  
本校校董會已聘請著名教育專家王錦劍先生（Mr. Wong Kin-kin, M.A., F.E.D.）任本校校長。王錦劍先生曾任香港大學學士，一九四〇年畢業於香港大學，並獲頒教育文憑。曾在香港及澳洲等地從事教育工作，凡三十餘年。王君之教學經驗豐富，對教育事業有極大貢獻，其中大部份為本港各中學選用。

招收：FORM 1-6  
報名：每日上午九時至下午五時  
考試：八月廿五日上午九時  
大綱：G.C.E. 班  
科目：英文、地理、歷史、物理、化學、生物、數學。

校董會主席 周錫年爵士 校董 周啓賢 黃紹隆 校長 王錦劍 周錫年爵士 校董 王啓銘 郭敦禮 副校長 譚學聰

# 達善貨車

## New DATSUN PICKUP

1300cc 62匹馬力及1500cc 77匹馬力兩種；貨重一噸有餘，四前速，同步離合波箱，製動系統安全可靠，原廠零件及鋼車斗，寬敞耐用。歡迎試車。

DATSUN 總代理：東方汽車公司  
香港英皇道 電話：H-704454  
九龍彌敦道 電話：K-945821

# 高聘請製衣廠生產總管

## 歐美廠商資本在港合作設廠，須有製衣廠生產管理三年以上經驗，熟識女庄時裝者優先錄取，詳細履歷照片及求待遇函華僑日報信箱374號不守秘

本報社址：香港中區皇后大道中  
電話：2522222  
廣告部：2522222  
發行部：2522222  
印刷部：2522222



萬餘百五千六億兩值餘噸一卅口入年去

此間金條與土人交易，是所處地位之重要條件，現已漸失，因歐洲各地金價，日趨短絀，差別亦大，故根據津浦息票指出：「準門日金收數甚豐，較前稍為增加，但今年則由於歐洲各地金價，因此差別甚大，因此，津浦門金交易之重要性已消失，退而求其次者，完全消滅金價。」

據門政府統計：一九一七年計：口貨金銀一十一萬一千五百兩，一百九十九元。去年進口貨金銀量是九萬六千七百兩，七十七元之最大量者。

模範村男子被刺受傷  
天樂里婦被箍頸刼斃

三官廟劫案發生於北角鎮廊村，一名劉炳於昨晨一時返家時，在梯間遭一匪徒攔腰猛刺，事主不甘示弱，與之糾纏，匪徒竟發狠離去，傷者被入發覺，報警送醫院救治。

新馬定週五配主

各界人士可入場參觀

分設\$4.95攤位及\$9.95攤位  
先到先得，一味夠平。

<b>\$4.95 攤位</b>	原價	現售
美國印花客巾.....	\$ 7.95	\$4.95
日本竹杯托.....	\$ 7.95	\$4.95
美國童裝短褲.....	\$11.00	\$4.95
意大利電木烟灰缸.....	\$ 6.95	\$4.95
<b>\$9.95 攤位</b>		
美國男女童T恤.....	\$20.50	\$ 9.95
美國大飽嗝客巾.....	\$11.50	\$ 9.95
女裝絲襪.....	\$ 7.95	\$10.00
	(一對)	(三對)
地址手冊.....	\$17.50	\$ 9.95

尚有印花手巾，印花毛巾，客巾，義大利泳帽，牛油刀，糖夾及多款玩具，售價更平。



廖創興銀行灣仔分行暨  
大廈落成開幕誌慶

**東華三院** 主席簡日淦 副主席 雷治強

吳捷 江永安  
余義比 黃震活  
鄧仲安 徐卓球  
周志強 陳清雲  
鄧翹霄 吳兆祥

敬賀

青年話劇社成立  
定期公演「婚嫁」

[illegible]

七 彩 巨 型 畫 冊

錦 繡 中 華

**MAGNIFICENT CHINA**  
再版十月出書 特價優待預約  
大型八開本・華麗精裝・彩色精印  
定價港幣二百元・預約價港幣一百五十元  
預約期至九月卅日截止  
香港華夏出版社出版  
地址：香港中環域多利皇后街十級九號  
電話：248553 電報掛號5494

華僑日報 中華航空公司  
七海旅遊有限公司  
聯合舉辦  
台灣環島觀光團

**全程十天僅收：HK\$1,490-**  
 暑期各團爆滿 尙衆要求續辦 十月廿九日團  
 （九天豪華環島遊覽組逢星期六出發）  
**住宿一流酒店 超級豪華享受**  
**暢遊梨山墜丁 全部簇新節目**

## 本團優點摘述

- 嘗試中華最新航線，由香港直飛高雄，先遊台南，趕赴台北。
- 住宿一流酒店，包括中華、圓山大飯店、華王大飯店及涵碧樓等。
- 早午晚三餐精美膳食，夜總會欣賞歌舞，導遊人員殷勤服務。
- 暢遊台南郡王祠、赤嵌樓、孔子廟及台灣最南端的「鵝鑾鼻」。
- 台灣最大公園——「蔣公公園」探勝，一睹隨山「鐘乳石」奇觀。
- 巡遊最奇工師之東西橋公路橋樑大工程，住宿有情調之梨山賓館。
- 登臨人間仙境的「阿里山」，觀看「雲海」及「日出」奇景。
- 泛舟「日月潭」，欣賞幽雅脫俗的湖光山色，山巒訪問「毛家公主」。
- 遊覽百花盛放的「陽明山」，在「北投」享受馳名世界的溫泉浴。
- 參觀「故宮博物館」，欣賞歷代遺留下來之珍貴國寶及稀世藝術品。

學校社團集體參加，協辦團體入境證件。

## 報名地點

香港德輔道中砵甸乍街華僑日報中區辦事處 H231637  
精美簡章備索 ● 歡迎各界垂詢

旅港潮陽同鄉會

劉世仁	高思謙	蕭雨如	陳永銘	馬松深	廖振聲	譚作聯	陳有慶	李子芳	姚達強	趙廣海	蘇宗黎	陳木添	周欽宜
捷成寶石公司	大觀飾品公司	運昌公司	永祥行	僑光公司	永泰隆行	德興參茸行	永德興行	德源成行	永和豐行	永祥興莊	錦豐莊	再發建業公司	再發建業公司
永合隆號	周克輝	趙義坤	鄭學熙	蔡森水	吳典明	陳炳禎	吳耀庭	魏少庭	林少琛	劉百川	郭永欽	陳光華	郭佐華
蕭錦安	謝榮貴	吳啟豐	黃朝大	德福民	陳景祥	許振明	李國營	林萬合	趙榮智	陳世強	周應輝	周惠梓	曾松茂
黃桂菊	廖維志	林基業	趙資耀	趙景潮	許教鈿	馬志文	陳祥生	張碧安	鄭安德	徐松茂	翁松茂	徐松茂	翁松茂

廖創興銀行灣仔分行  
大廈落成開幕誌慶

連枝榮發

繼園樓

所餘無多 欲購從速

繼園地產有限公司

九龍彌敦道三三三號



本港新聞

觀塘及深水埗兩宗劫案

看更被刺傷

五飛闖越華街大廈住戶掠財五百  
欽州街大廈看更被刺反抗刀刺背

【特訊】昨午四時，觀塘區華街大廈二樓，五飛闖入，掠奪財物，價值約五百元。得手後，五飛隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區展開搜索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

天雨路滑交通意外

西環汽車撞燈柱

車上男女均受傷

【特訊】昨午十一時十分，西環區地庫，發生交通意外。一輛由西環駛往中環的汽車，因路面濕滑，失控撞向路邊燈柱。車上兩名乘客，一男一女，均受傷送院。警方接報後，隨即趕到現場處理。目前，該路段已封鎖，以便警方進行調查。

馬料海水灘學殺生被殺  
四少年改年殺期審

【特訊】昨午，沙田區馬料海水灘，發生一宗命案。一名十四歲少年，被另一名十四歲少年殺害。警方接報後，隨即趕到現場，並在附近地區展開搜索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

美籍少女被控

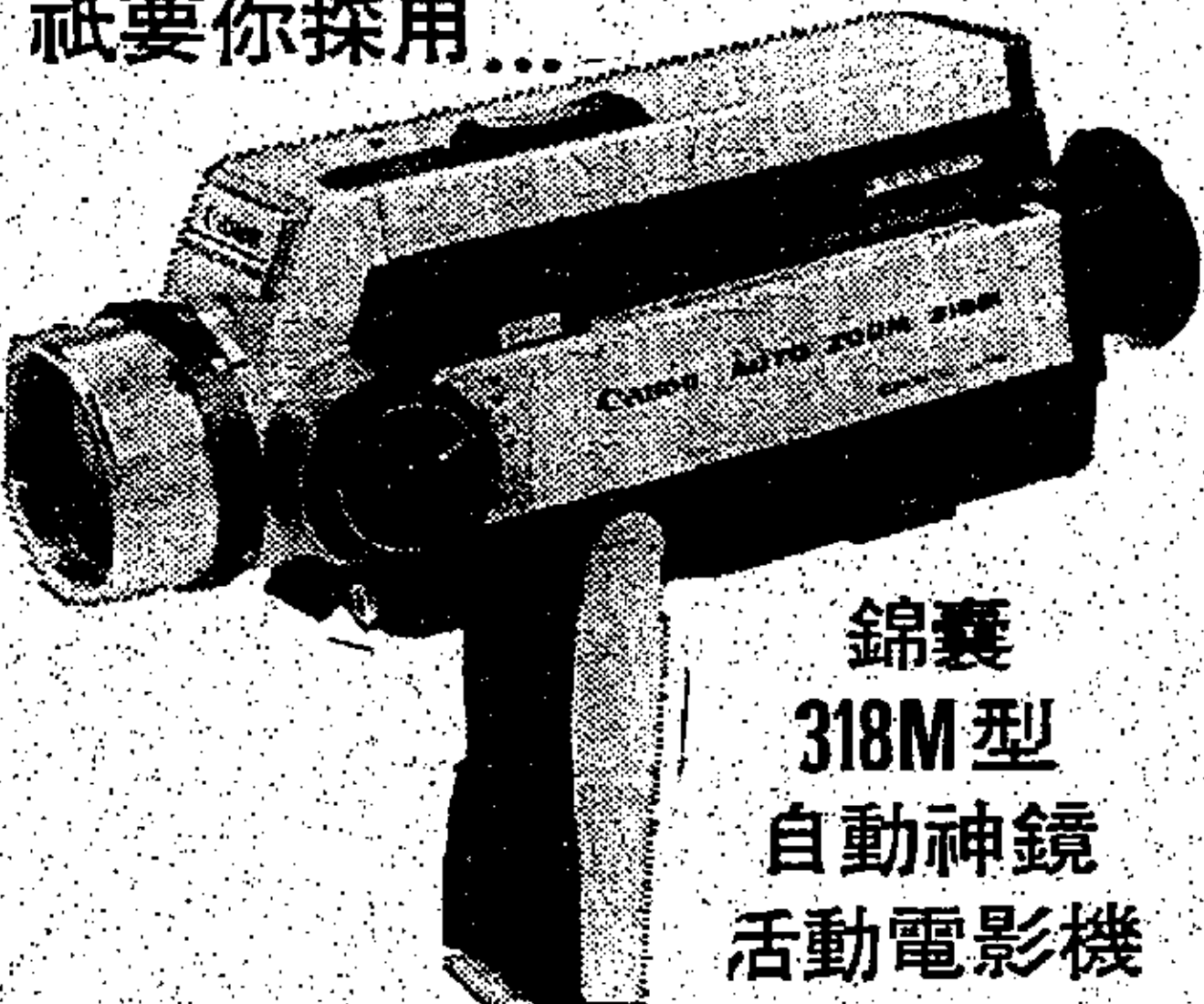
擅入羅湖禁區

語無倫次候驗神經

【特訊】一名美籍少女，因擅入羅湖禁區，被警方拘捕。少女在警署內，表現語無倫次，候驗神經。警方接報後，隨即趕到現場，並在附近地區展開搜索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

人人都可以成為  
電影大師

祇要你採用...



錦囊 318M型 自動神鏡 活動電影機

優點略述：

- 具有超近攝機裝置，可拍攝近至8呎之特寫鏡頭。
- 三倍1:8神鏡，拍攝彩色影片色調平均，且具高度反差。
- 可作單格特技（或卡通式）拍攝。
- 裝片簡便，自動校對軟片速度。
- 電眼自動控制曝光。
- 觀景器特別清晰明亮。
- 構造精密精巧，并配合摺合式握柄。

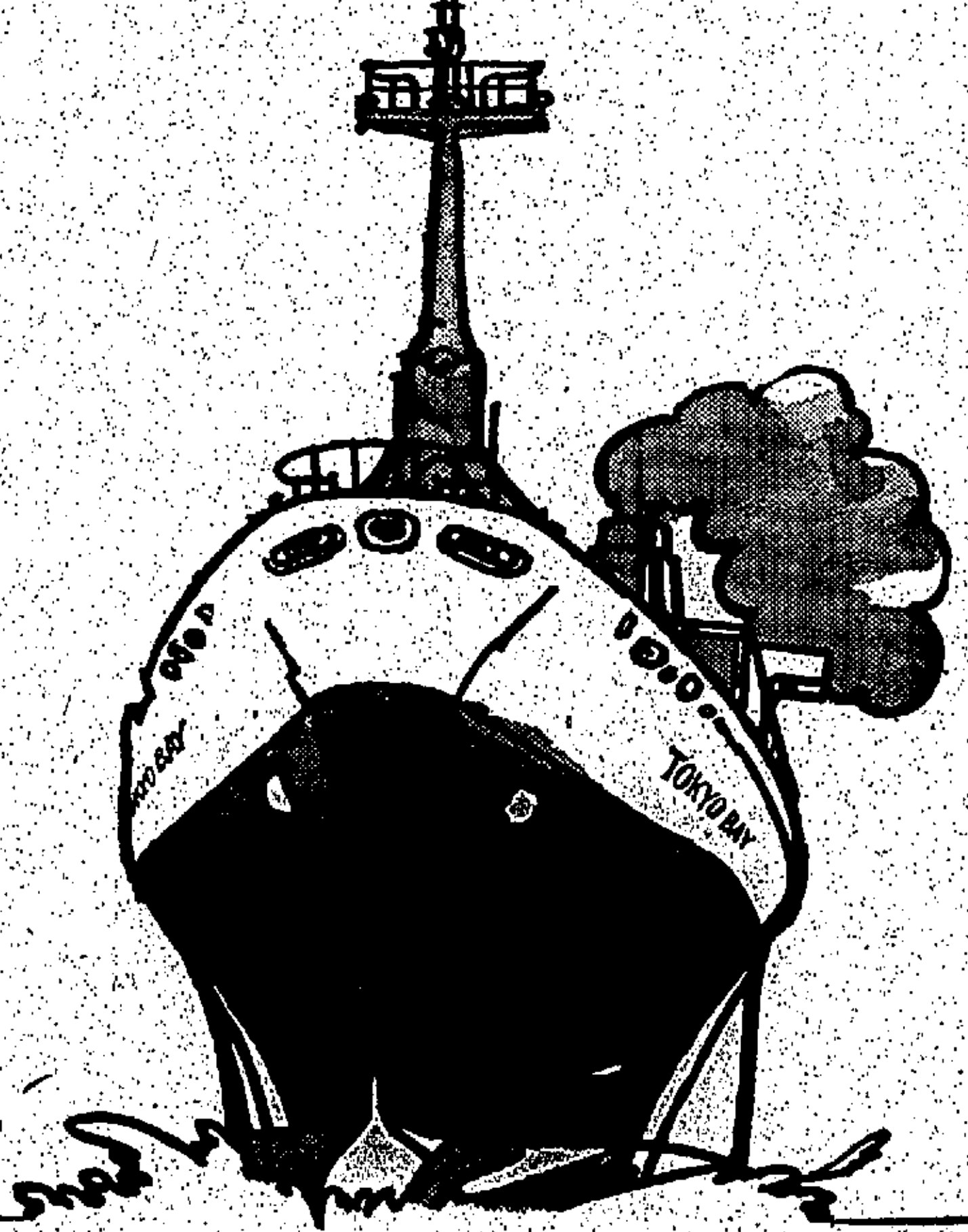
錦囊出品，質冠同儕。

Canon JARDINES 代理：怡和有限公司

各錦囊特約經銷處均售

運箱有限公司  
第一艘貨箱  
輪船已於  
昨晚由歐洲  
駛經好望角  
開來香港

OCL 運箱有限公司  
代理：太古有限公司  
香港德輔道



持有70年歷史 老人商標

近有類似貨物在市上，買時請認明老人商標，以免受騙。

消炎止痛膏藥布 脫苦海

（主治病症）  
肌肉痛、筋骨痛、肩痛、乳痛、乳腺炎、胸痛、打撲症、扭傷、扁桃腺炎、虫咬、牙痛、運動疲勞痛、頭痛、神經痛、關節炎、按摩補助等

鈴木日本堂股份有限公司製  
總代理：華商進出口有限公司  
香港九龍尖沙咀彌敦道1012至1015號，電話：677090至677095

銅鑼灣波斯富街轉角  
電車拖卡出軌阻交通

（特訊）昨午八時，一輛電車在銅鑼灣波斯富街轉角處，因拖卡出軌，導致交通受阻。警方接報後，隨即趕到現場處理。目前，該路段已封鎖，以便警方進行調查。

尖沙咀山林道巨竊案  
珠寶店失廿五萬貨

（特訊）昨午，尖沙咀山林道，發生一宗巨竊案。一名珠寶店員，在店內被搶劫，損失珠寶貨物，價值約二十五萬元。警方接報後，隨即趕到現場，並在附近地區展開搜索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

Samsonite SATURN 輕便實用

Samsonite Fashionaire 氣派萬千

Samsonite Silhouette 堅固耐用

Samsonite 美國新秀丽旅行袋 最佳旅遊伴侶



### 藍田新區昨夜發生血案 飛幫踢毽傷人

#### 廿餘飛幫武鬥人武館將五人斬傷

【本報訊】九龍藍田新區昨晚發生一宗血案，一名飛幫成員在毽球場踢毽時，被另一名飛幫成員踢中要害，當場受傷。警方接報後趕到現場，將傷者送往醫院救治，並拘捕了兩名涉案男子。

據悉，昨晚約九時許，在藍田新區的一處毽球場，有數十名飛幫成員聚集。其中一名成員在踢毽時，被另一名成員踢中腹部，隨即倒地不起。現場其他成員見狀，紛紛圍上前來，其中一人拔出手刀，將傷者斬傷。警方接報後趕到現場，將傷者送往醫院救治，並拘捕了兩名涉案男子。

### 吳氏總會免費招待青少年 一百五十餘人旅行淺水灣

【本報訊】香港吳氏總會為慶祝成立五十週年，特於上星期日（廿二日）上午十時，在該會會所舉行青少年旅行活動。當日上午，一百五十餘名青少年在該會會長吳國棟的陪同下，前往淺水灣遊玩。吳國棟在會所致詞時，對青少年表示歡迎，並希望他們能通過旅行增進友誼，學習團隊合作精神。



### 訪東方瑞士長野 本報記者張振球

#### 香港為長野第二大大市場

我們一行乘火車一小時，由東京前往長野，長野位於日本中部，是長野縣的首府。長野縣是日本著名的滑雪勝地，也是日本著名的溫泉勝地。長野縣的氣候宜人，風景優美，是旅遊度假的好去處。



（本報記者張振球攝）

（本報記者張振球攝）

（本報記者張振球攝）

（本報記者張振球攝）

（本報記者張振球攝）

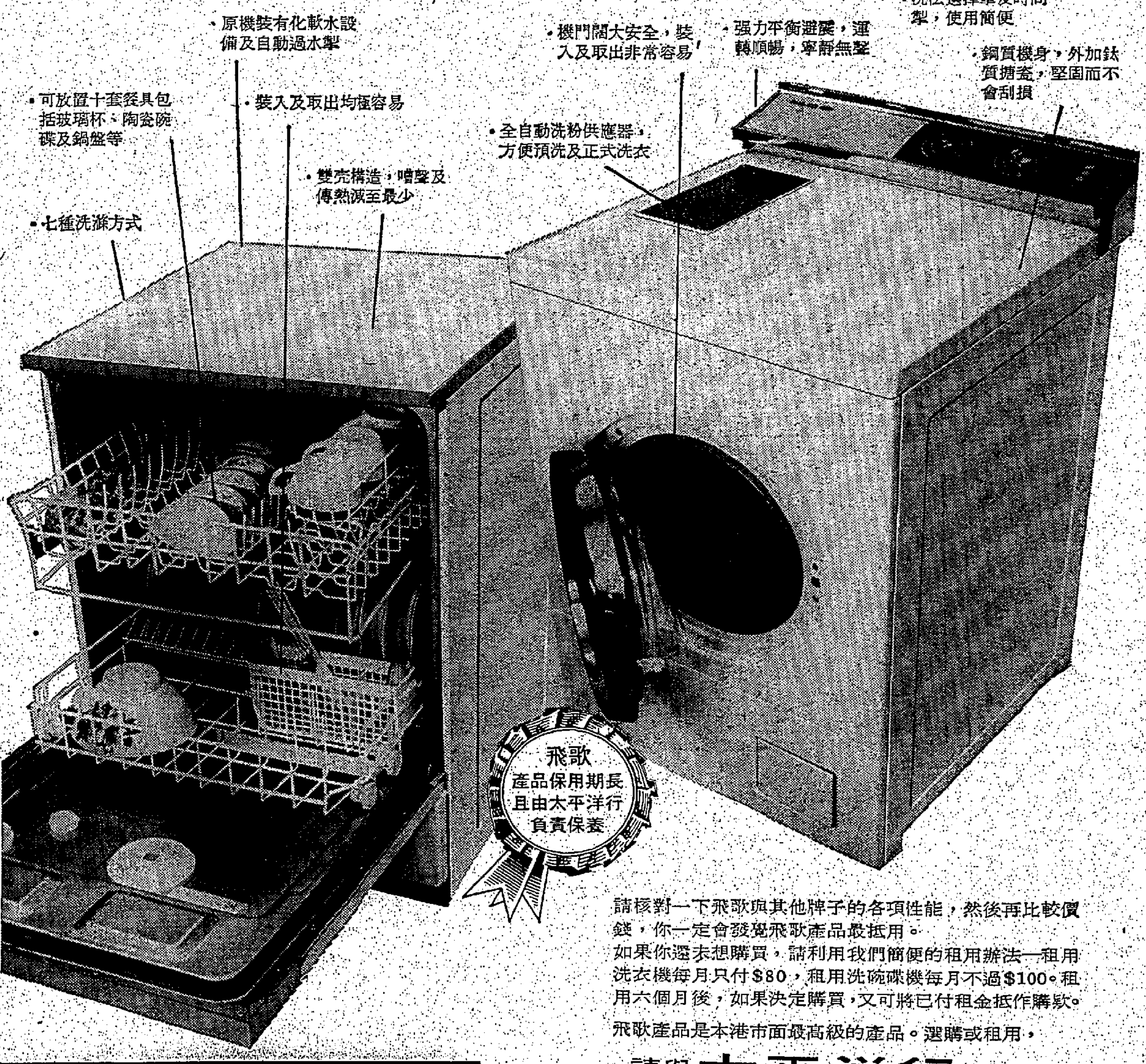
（本報記者張振球攝）

（本報記者張振球攝）

## 效能出眾的一對 飛歌 自助洗滌機

#### 飛歌自動洗碗碟機

#### 飛歌全自動洗衣機



PHILCO Ford

請與太平洋行接洽

香港陳列室：告羅士打行地下 電話：H-227011  
九龍陳列室：彌敦道543號地下 電話：K-881863

## 第二屆全港公開模型比賽

美美公司·華僑日報聯合主辦

宗旨：本報去年與美美公司合辦之「全港公開模型比賽」，深受兒童青少年歡迎，現特向來賓徵集，歡迎全港青少年參加。

年齡：八歲至二十歲之青少年均可參加。（八歲至十歲為初級組，十一至二十歲為高級組）

辦法：參加者可將製成之模型，在截止日期前送到九龍紅磡海濱六八三至六八五號美美公司。

內容：飛機、坦克車、戰艦、房屋、汽車、火車、輪船等。

截止日期：由即日起至八月十日止。

獎項：冠軍一名，獎金美金一百元，獎品一套；亞軍一名，獎金美金五十元，獎品一套；季軍一名，獎金美金二十元，獎品一套；優異獎七名，各獎紀念品及獎狀。

評審：各獲獎作品，將於八月下半月在美美公司展覽廳展出，詳情日後在本報公佈。

其他：獲獎之作品，美美公司有權作各種展覽之用，至於未獲獎之作品，可隨時向美美公司領取，逾期不退。

現場製作：本屆模型比賽，除現場製作外，尚有現場組裝，屆時參加者可自行組裝模型及一切應用工具（模型組裝大小均無限制，但必須在三小時內完成）。每組將選出優勝者一名，各獎獎金及獎狀，並由美美公司頒發。







## A black and white illustration showing two men in a physical struggle. The man in the foreground is wearing a dark, short-sleeved shirt and dark shorts, and is being held from behind by another man. The second man is wearing a light-colored, long-sleeved shirt and light-colored shorts. They appear to be in a dynamic, possibly confrontational or athletic pose. The style is simple and graphic, with bold lines and no shading.

## 球場管理人員分配將有新的決定

古爾德(左)與澳洲隊個尼爾(右)在世運游泳池練習時緊在泳池一角好像交換秘密之輕鬆態頭。(合衆國際社無線電傳真)

# 移民局未批准台隊入境

君(廿二) 公維滋(廿三) 蒙梅蟬(廿四) 周樂(廿五) 周士葵(廿六)

## 昨日雨戰結果

代表隊

香港參加世運會的代表，包括兩個職員，五個運動員，其餘職員為游泳教練黃少雄，由於頭頸發抖利士經已在於昨午冒雨乘德航機飛往西德慕尼黑歸隊，昨日是由即

秩序，若然天  
男乙的入圍可

修項場：  
大港，  
耶對聯系

香港競步  
八月廿日（星

花店少東蘇其  
全場飲品，快  
險樂助全場

漢宗，關德興，謝榮斌，  
胡少葆，石堅等，該  
會全體職員並蔡李佛  
宗，黃國祖等，



# 學生賽今展開

(一) 馮偉林對陳旭祥  
(二) 譚滋文對姚文滋  
(三) 曾祥龍對李耀松  
(一) 柏基夫對凌嘉  
(二) 賈士對O黃  
(三) 葉盛園對陳德

(五) 楊展威對陳仲華  
(六) 楊展威對陳仲華  
(五) 楊展威對陳仲華  
(六) 楊展威對陳仲華

始祖陳享公寶誕

三連入

四五十三秒。一百公尺蝴蝶式五十六秒三，一百公尺背泳五十六秒三。供屬世界游泳第一流最高單項水準，如馬西斯今屆世運參加男子四百公尺個人四式泳賽，馬西斯有足够的本錢和實力與加里賓爾爭奪冠軍金牌，爲加里賓爾最大致命的勁敵。(未完待續)

長城夕照——鄧國榮作（九月）

1

第四張第

(二續) 宏淨記

「得止法眼，常觀妙理」：是教普爲「不見妙理」。

# 游永金牌貼土

冠冕金牌，祇以作懸懸懸空，廟內相宜牛轆。游名將殿前，二公  
姓式具有二分廿四秒以下牌實力與本錢，抱有萬丈雄心爭取世連冠軍  
如祖比與懿真真有差池，便會被威臣壓倒牽連拍去冠軍金牌。

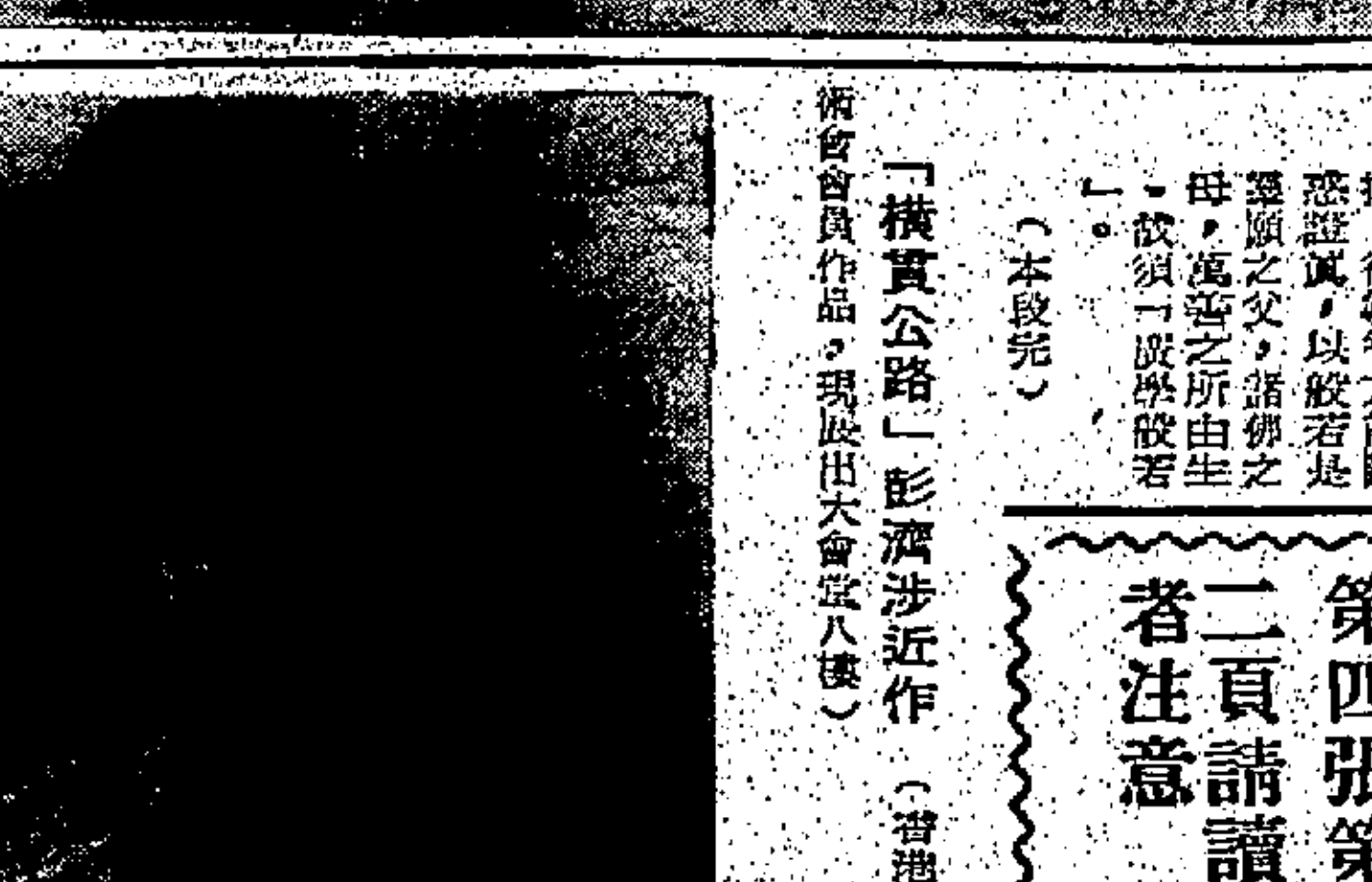
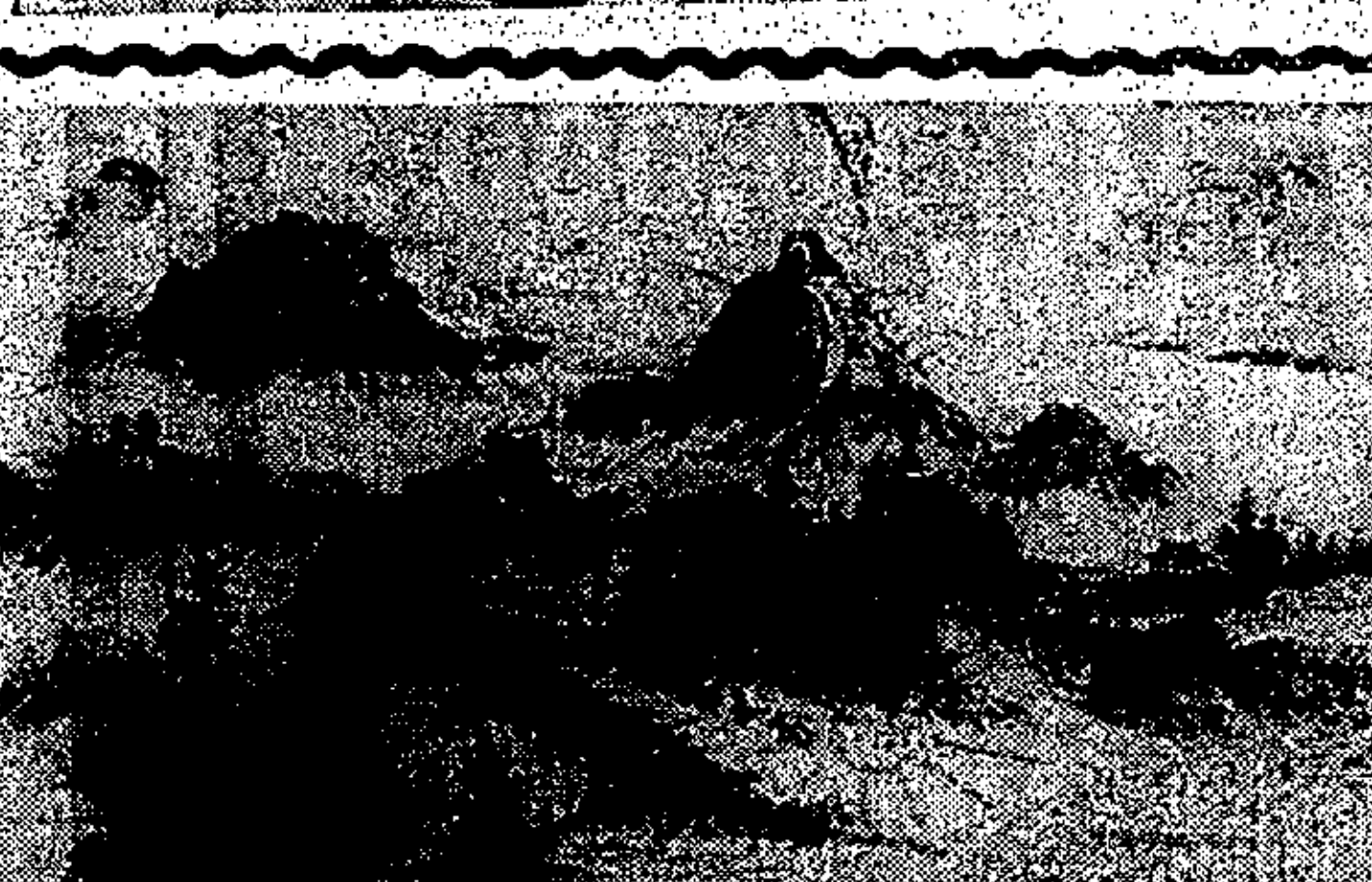
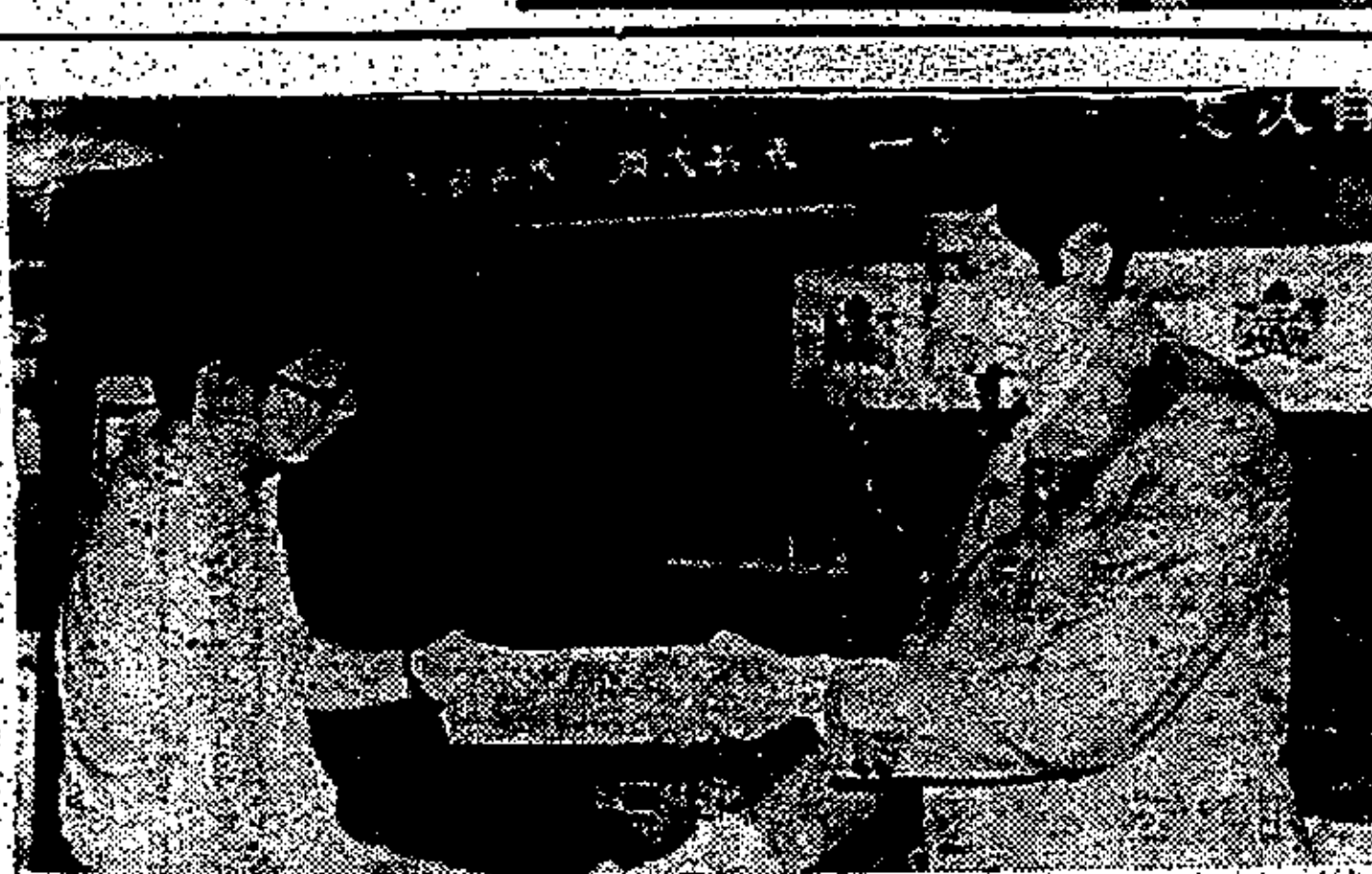
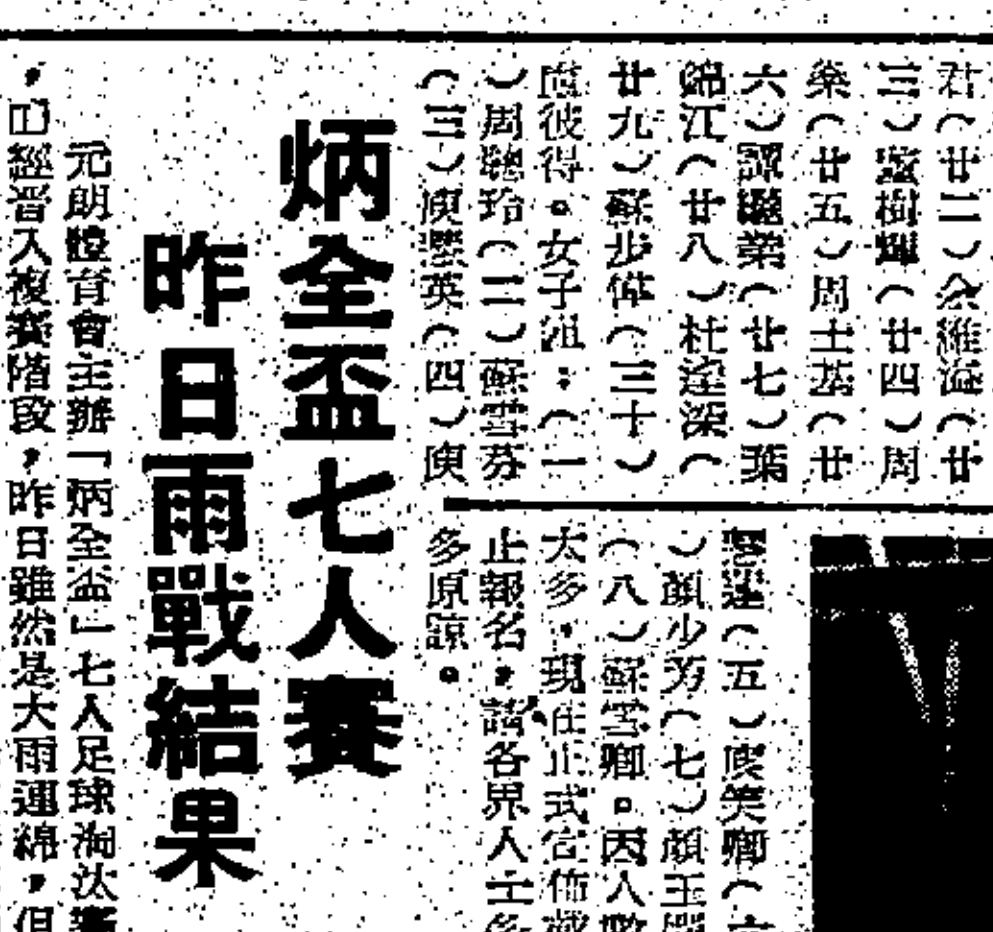
日二秒八世界最高紀錄，系將英國名將祖比保持之世界紀錄二分  
之世界紀錄。世界紀錄保持者祖比在另一組預賽縮二分廿三秒四佳績，亦破  
之世界紀錄。全場共選二百六十八號式夾獎，祖比四二分廿三秒

有二分廿四秒以下雄厚實力與本錢，抱有萬丈雄心爭取世運冠軍，臨真真有差池，便會被威臣壓倒奪去冠軍金牌。

安尼個人四式決賽，縮二分九秒三美國全國新猷，新標，平倍瑞

亞軍銀牌名將加里賓爾，在四百米個人四式決賽締四分三十秒八

止





多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

華僑馬經  
老古主編

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏

上屆第六天賽事，是十一月十三日，是星期六，大熱門又出籠了。...

多仍馬操出綿連雨風中谷  
色出跳慢石鑽洲美  
佳態狀來福哈哈笑

原班馬難與抗衡  
第三班是新馬天下

上屆第六天賽事  
大熱門紛紛出籠

老敏



### 利用暑假 吸引學生觀衆

## 中影辦免費電影欣賞會

### 吸收大專青年學習編劇

【本報訊】中影公司為配合暑期學生觀衆，特於七月廿五日至廿六日兩天，在青洲英皇戲院舉行「中影公司暑期免費電影欣賞會」，並邀請編劇專家，為大專青年開辦「編劇班」，以吸收大專青年學習編劇。

中影公司負責人表示，中影公司每年出品之電影，其目的不外乎：一、娛樂觀衆；二、教育觀衆；三、宣傳政府政策。而暑期學生觀衆，尤為重要。因此，特舉辦此項免費電影欣賞會，以吸引學生觀衆，並藉此機會，為大專青年開辦「編劇班」，以吸收大專青年學習編劇。

「編劇班」由編劇專家主持，內容包括：編劇之重要性、編劇之步驟、編劇之技巧等。學生可參加編劇比賽，獲獎者將獲頒獎金及獎狀。此外，中影公司亦將提供實習機會，讓學生在實際工作中學習編劇。



### 使人懷念的查理士羅頓

## 舊作「鐘樓駝俠」將重映

查理士羅頓（Charles Laughton）是英國著名演員，曾獲奧斯卡獎。他於一九三四年在「鐘樓駝俠」中飾演主角，其精湛演技，使人懷念。該片將於近期重映。

查理士羅頓在「鐘樓駝俠」中飾演一名被控謀殺的紳士，其演技深受觀眾好評。該片在當時曾引起轟動，至今仍被譽為經典之作。

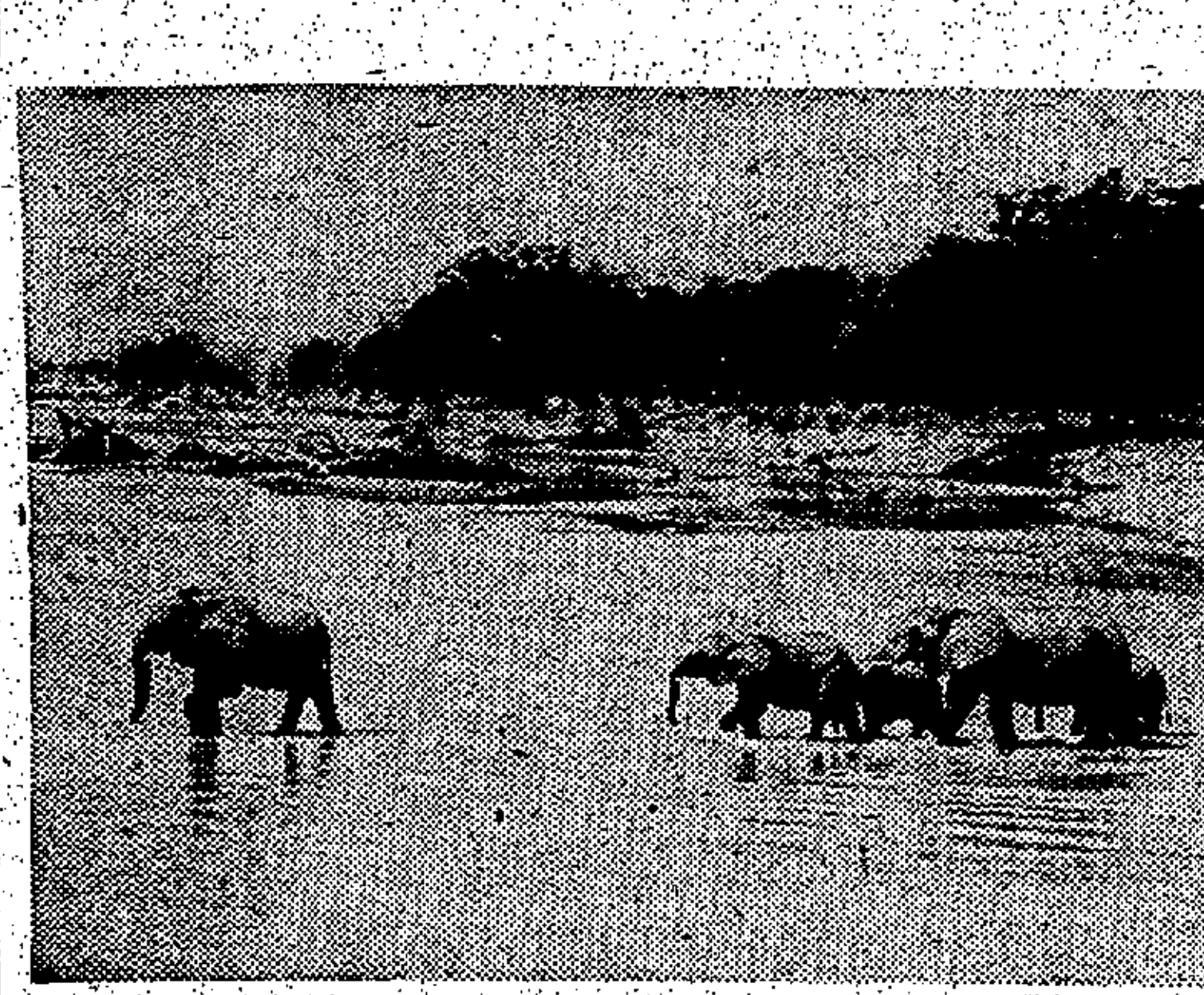


### 焦姣拳腳進步快

#### 銅頭鐵臂不饒人

焦姣在武打片中表現出色，拳腳進步很快。她的銅頭鐵臂，不饒人，深受觀眾喜愛。

焦姣在武打片中展現了驚人的體魄和技巧，她的拳腳進步很快，動作乾淨利落，令人稱道。

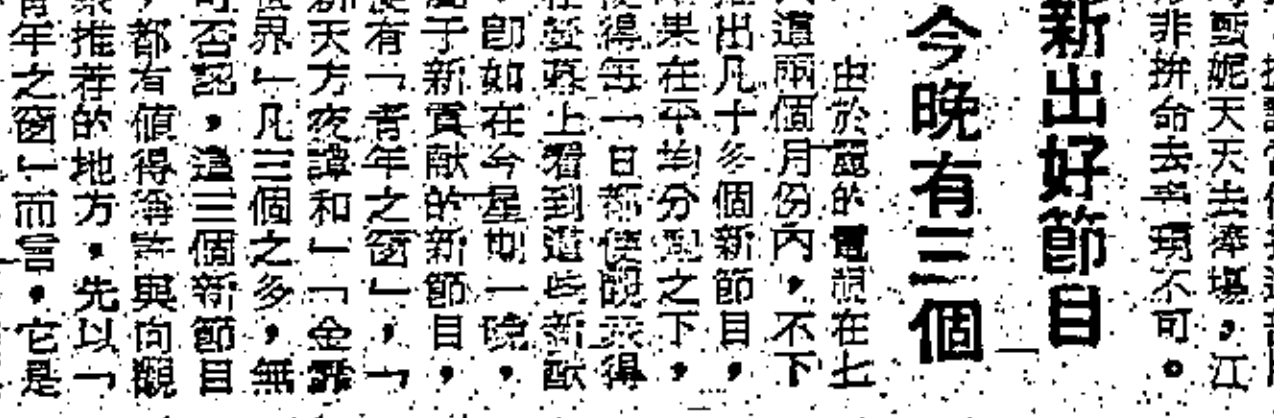


### 勝龍與勝新太郎

## 究竟有什麼問題

勝龍與勝新太郎是兩位著名的武打演員。他們在武打片中的表現，究竟有什麼問題？本文將對此進行探討。

勝龍與勝新太郎在武打片中的表現，一直受到觀眾的喜愛。然而，近年來他們的表現似乎有些下滑，這究竟是什麼原因造成的？本文將從多個角度進行分析。



### 新出節目

#### 今晚有三個

今晚有三個新出節目，分別是：「勝龍與勝新太郎」、「焦姣拳腳進步快」、「查理士羅頓舊作重映」。

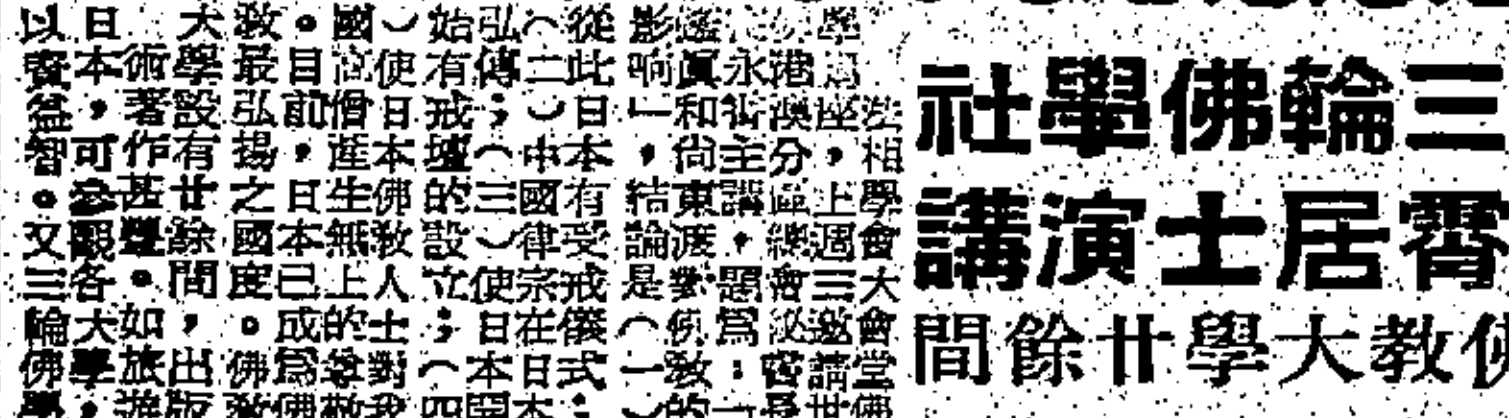
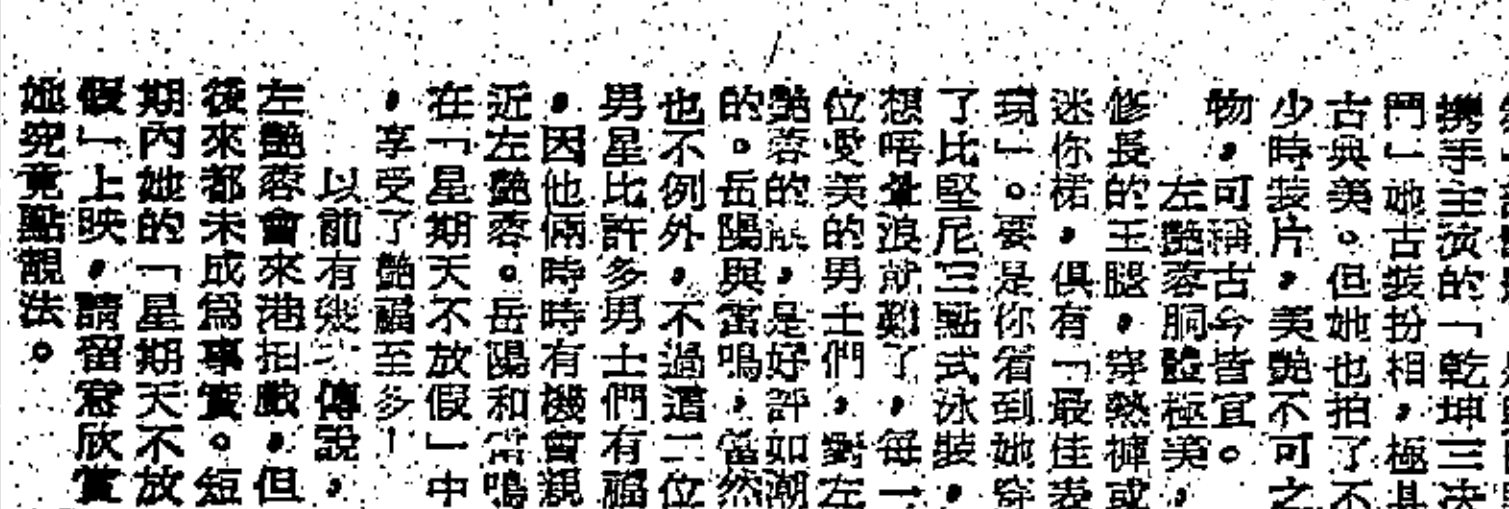
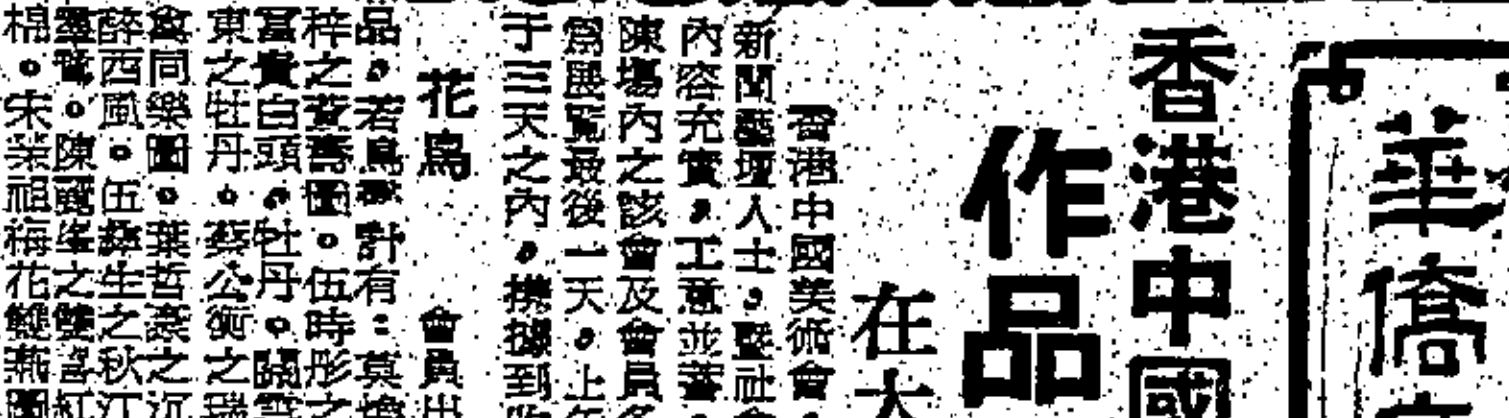
今晚的節目安排非常精彩，有武打片、動作片、懷舊片等，滿足不同觀眾的需求。

### 桂治平病憤怒青年暫停

### 李菁人情重贈筆台記者

桂治平因病情加重，暫停工作。李菁則因人情重，贈筆給台記者。

桂治平是一位著名的演員，因病情加重，不得不暫停工作。李菁則是一位著名的歌手，因人情重，贈筆給台記者。



# 香港1972年十大明星選舉

### 華僑文化

#### 香港中國美術會

##### 作品年展最後今天

在大會堂高座八樓歡迎參觀

香港中國美術會為推廣中國美術，特舉辦「作品年展」，最後一天在會堂高座八樓舉行，歡迎各界人士參觀。

### 博雅藝術公司明起舉辦

#### 近代書畫扇面冊頁展覽

博雅藝術公司將於明日起舉辦「近代書畫扇面冊頁展覽」，展出多位著名畫家的作品，歡迎參觀。

### 文化藝術資料豐富

文化藝術資料豐富，包括書籍、畫冊、唱片等，歡迎選購。

### 有獎歌星競猜遊戲

有獎歌星競猜遊戲，猜中者將獲獎金及獎狀。

年二七九一	獎額	獎金
1	頭獎	10000元
2	二獎	5000元
3	三獎	2000元
4	四獎	1000元
5	五獎	500元
6	六獎	200元
7	七獎	100元
8	八獎	50元
9	九獎	20元
10	十獎	10元

### 駱駝漆 CAMEL PAINT

駱駝漆 CAMEL PAINT，品質優良，價格公道。

### 廠漆民國 ● 報晚僑華

廠漆民國 ● 報晚僑華，歡迎訂閱。

### 香港1972年十大明星選舉

香港1972年十大明星選舉，歡迎投票。



新學年將擴展至四年級 科目四個 全年各有節目三十個 本年度電視教育研討會在進行中 爲未來之完善發展提供貢獻

（特刊）本年度之  
量洪助學金業經接  
申請逾月。申請此項  
助學金之聯合申請表  
，係因學界極感困難  
國際間九種民政府  
索取現安發給之學  
諸君之義舉或並人  
報章及附貼印花之  
之宏儒樹林校章。

最遲本月底交回

經經濟部決定實費  
於本月三十日以前由  
校長交回發還，俾憑辦  
理。

一九七二年度量  
洪獎學金及助學金，將  
有若干名額撥發予成績  
良好而需經濟援助之學  
生。以供其在 一九七二

[illegible]

聖瑪竇英文書院  
莊士敦英文中學

招收男女新生（校車接送）  
——英文中學——（只會考班）（持有升中試習券者）  
英文小學——  
英文幼稚園暨幼兒班

考試日期：校內公佈（假期照常辦公）

特別優待：重讀生

校址：灣仔軒尼詩道二七四、二七八號  
電話：七二八八〇、二七三〇〇六二

科目：無線電及電視工程全科  
無線電工程實物函授科  
電視工程實物函授科  
學生通佈各埠各地

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即怡和醫院對面）  
查詢電話：(852) 2361 6739/15 (853) 9393 即電香港上環道校參觀

[illegible]

十種條件學上我們單的圖形爲三角形由二條直線可組成。但是由於各角度的不同，又分三種

(1) 銳角三角形：三角形的三個角都是銳角。

(2) 直角三角形：三角形的任何一個角是直角。

(3) 鈍角三角形：三角形的任何一角是鈍角。

長

用一張三角形的紙，將其一角摺下，可得一直角三角形，若依直角三角形的邊再摺下一次可得一銳角三角形。如將一直角三角形之直角之二邊之相摺合（如圖示），可得一銳角及一鈍角三角形。





大學獎學金信託計劃  
 協助學生進入世界各大學  
 香港皇后大道中公主行壹樓三B  
 電話：H二五二〇四七 八

地址：灣仔尼地軍十五號（可由大馬路轉右向上）  
 報名：即日起  
 試期：在八月備  
 電話：H 七二〇六一七  
 並收會老班重讀生  
 督督兼校長 霍逸樵

基督教  
 樂道會

# 樂道英文中學

本校中英文部上午班全部滿額。  
 下午班尚有少數學額招可入至下  
 小學部一至六年級（下午班）  
 試期：八月廿六日（星期六）上午九時  
 校址：九龍何文田樂道台（培正道頂上或佛光街可直達）  
 電話：八四四一七六、八四三九四七

監督 洪慧清

## 香港佛教書院通告

校址：九龍樂水步警局街 七六一、七七八號 電話：K 八六三七、四

## 東南無線電專招男女生

科別：(一)高級無線電及電視工程科(二)高級彩色電視工程科(三)無線電報發科(四)無線電及電視技術科(夜校)

試期：八月廿九日 開學：九月四日

校址：旺角花園街七十五號

電話：K八八七二一六

監督兼校長鄭文興

## 仁伯中學

### 招男生通告

期級：七年級 5

試期：八月廿二日上午九時

校址：北角蠟園街(巴士公司道上)

電話：H七〇二六五

附：(一)凡家境清貧者得申請(陳氏助學金)

指出，我們提倡普通教育，不能不使兒童方面，未能完全適應。學校方良道又覺得：學校教育，於是一些私塾教養，而有一些是普通教養，然而，現在有那些教養的父兄，是那班官宦？能進私塾到私立學校去讀書，乃便此班的學生，乃便此班的學生，乃便此班的學生，同，亦談及良好教育問題。該校校長表示：普通教育，乃係社會上未滿一歲之孩兒，故其教育方法，應與教育兒童無異。他自謂有一根稻草，其用處甚大，即普通教育，應與教育兒童無異。其用處甚大，即普通教育，應與教育兒童無異。其用處甚大，即普通教育，應與教育兒童無異。

青華中醫學院

Or, if you like, you can cut out the right-angled triangle, adding one fold at the right-angle. So the side AC is on side AB, we shall get 2 triangles on unfolding. (See figure below). Of these two triangles, one is acute-angled triangle while the other is an obtuse-angled triangle.

香港大學文理學士主辦

校址：九龍彌敦道南景街30號

電話：K八五七八七、K八五九一二

# 博允英文中學

(一) 預科：港大班 (E6, & F7)  
中大班 (E6 & E7)  
倫大班 (E6 & E7)  
考或讀先來校申請

(二) 英中：英中一 (E1) 至英中五 (E5)  
英中五讀生優先取錄

(三) 英小：英小四 (F4) 至英小六 (F6)

# 博允預科夜校

(一) 預科：港大，倫大，文理各科  
兼設粵語班

(二) 夜中學：英中一至中五會考班  
班九月一日開課

(一) 本院大專部、夜兩部、師學系、文史、英文、工管、社教、哲學、經濟各學系，續招一九七二年級新生。  
 (二) 本院大學預科(一、二)班、夜文組及(一、二)班夜校，尚有少數餘額，繼續接受申請入學。  
 (三) 大專部擬取新生及舊生應於九月一日起至四日止，來院辦理註冊手續。  
 (四) 申請大學預科經核准入學者應於八月卅日前來院辦理註冊手續，逾期恕不保留學位。  
 (五) 大學預科原定九月六日正式上課，大專部各學系於九月十四日正式上課。

校 務 處

香港  
**利馬竇書院**  
 九龍  
**招考一九七二年度新生通告**

簡介：本校擁有港地及近附所承辦天主教學校。中分兩校及女校。小學、女中學校。另有護士學校組及社會服務科，詳見香港公教復興學會出版之「香港天主教年報」可資參考。

班別：英文中學一至五級  
 中文中學一至中六  
 小學一至六級幼稚園初班

報名：凡欲投考者，可到各校務處領取申請表格。

長八六二七九  
 一九七二年九月

註：一九八二考生凡已參加升中試者得優先取錄

# 天主教福利會主辦

## 明愛成人教育中心

地點：香港堅道、蒲非道、香港仔田灣街、九龍太子道、荃灣城門道。

全日課程：秘書班及商科班。

夜中學：工、商、文、理科。英中一至英中五會考班。

選修課程：包括英、日、法、國語等語文班。

會計、工商管理、中英文打字、速記、簿本、電腦、無線電修理、攝影、縫紉等。

時間：每日上午七時半至晚上九時半均有課程。

報名：可向各明愛中心或各區民政署索取詳細課程及報名表格。

[illegible]

(接第五張第一頁)

小學畢業同學

# 暑期進修專欄

星星出版社主編

## 新數學

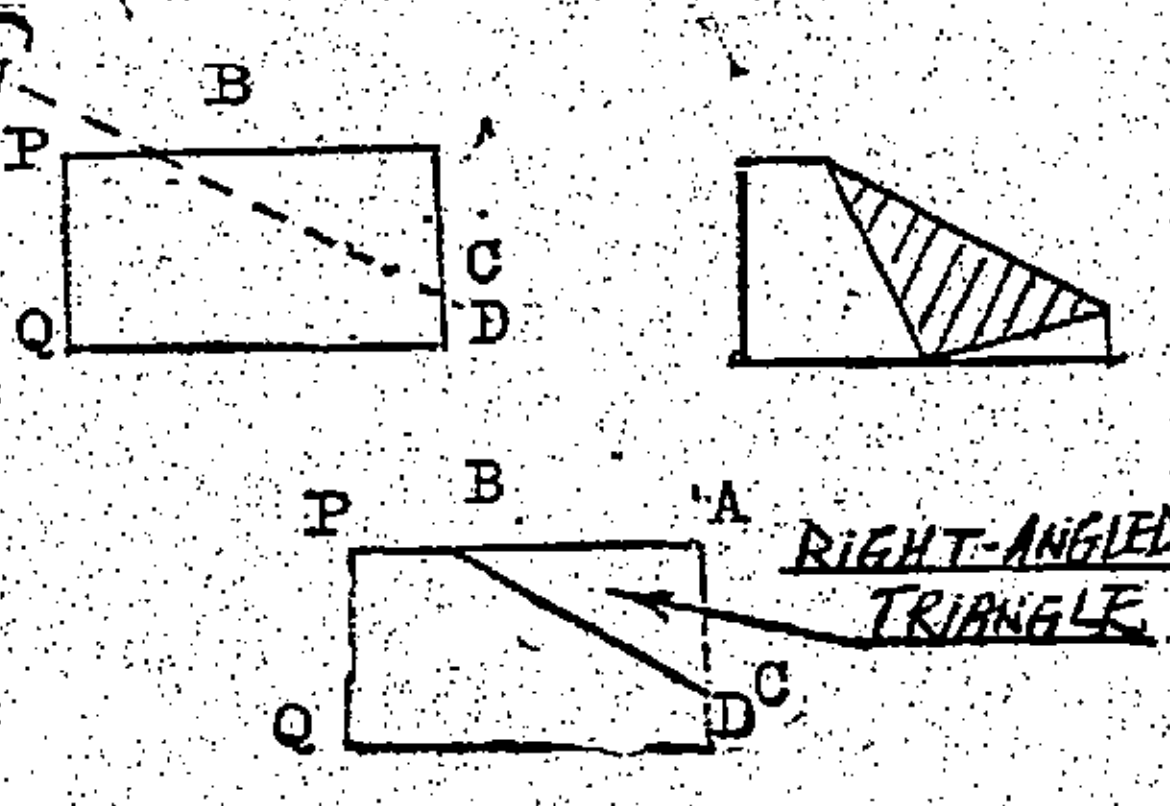


Diagram illustrating the construction of an obtuse-angled triangle from a rectangle. A rectangle PQCD is shown with a dashed line segment PB. A right-angled triangle PBD is shaded. The text "RIGHT-ANGLED TRIANGLE" is written next to it.

To get an obtuse-angled triangle, we make use of the same piece of paper we used in getting the right-angled triangle.

After folding the right-angled triangle, if we continue to add on more fold along the line AC., we can get an obtuse-angled triangle.

# 瑪利亞幼稚園

香港

招生

(三) 夜英專：字母班至會考班

（英、中五重讀生優先取錄）

—— 並帶校餐 —— 廖國宏

地址：巴兩頓道七號 A

電話：472375

班級：上下午幼稚園高、初級及幼兒班

時間：上午班九至十二時，下午班一時半至四時半

年齡：由三歲起

報名日期：由即日起

環境優美      校車接送

求，特增加學

大學預科：倫、港

報名：每日上午

證件：原校、日休息

附註：本校可

校址：九龍塘

# 模

本校大學

**輓英文中學**

預科班創辦至今，已有多年歷史，茲為適應學生升學要  
額，以宏造就，現已開始接受報名。

大班 (E & E) 理 文理各科  
大班 (E & E) 理 文理各科  
大班 (E & E) 理 文理各科

九龍第一校：葵水坊產源街一五號（電話：K-179483）  
九龍第二校：葵沙咀山林徑五號及八號（電話：K-070465）  
香港第一校：西貢步隊陳南區至36號（長沙灣彌敦道）（電話：K-817766）  
香港第二校：西貢德輔第三街303至312號（電話：H-432724）  
香港第三校：廣仔船街九零五號（電話：H-765011）

成績表及中學會考成績相片三張。  
現亦擴班招生。報名從速。  
牛津道二號A。 電話：K361211—4

天  
主  
教

ST. BENEDICT'S COLLEGE

聖本篤英文書院

校址 太子道 349 號 (近永國醫院)  
電話: K649672

歷年參加英文中學會考成績優良

招收男女新生通告

初 級 中學部 F.1—F.5  
(F.5 會考班重讀生優先取錄)  
小學部 4—F.1

報名日期: 即日起上午九時至下午五時

一、為使新生與本好水盡一致起見, 願將新生預費奉  
款預寄。  
二、課室寬闊, 實驗設備完善, 並有運動場。  
三、備有飯菜接洽。

同。本校課程及師資與著名天主教學校相  
同。神父指導學生習修生活, 聖堂傳道  
員駐校教授聖理及訓導學生品格。



### 一隻紅鞋(下)

美琪

「一隻紅鞋，一隻紅鞋，」

當人們從這座山莊裏出來時，老婦人總是這樣說。這座山莊，是她的家，也是她的墳墓。她住在這座山莊裏，已經住了幾十年了。她的丈夫，是在這座山莊裏去世的。她的兒子，也是在這座山莊裏去世的。她的孫子，也是在這座山莊裏去世的。她的家，就是這座山莊。她的墳墓，也是這座山莊。她的兒子，也是這座山莊。她的孫子，也是這座山莊。她的家，就是這座山莊。她的墳墓，也是這座山莊。她的兒子，也是這座山莊。她的孫子，也是這座山莊。

### 兒童天地

(第一八〇期)

小朋友：我有一件好事告訴你，就是我們學校的同學，最近都在讀一本書，叫「兒童天地」。這本書裏面，有很多有趣的故事，還有許多漂亮的圖片。我們都很喜歡讀這本書。你呢？

### 得不要為行偽虛

小一

「虛偽」和「虛偽」，這兩個字，聽起來好像是一回事，其實不然。虛偽，是指一個人表面上表現出一種樣子，而實際上卻完全是另一回事。這種人，我們通常稱為「偽君子」。而「得不要為行偽虛」，則是提醒我們，不要去做那些虛偽的事情，要誠實待人。

### 虛偽和虛偽

一子木

「虛偽」和「虛偽」，這兩個字，聽起來好像是一回事，其實不然。虛偽，是指一個人表面上表現出一種樣子，而實際上卻完全是另一回事。這種人，我們通常稱為「偽君子」。而「得不要為行偽虛」，則是提醒我們，不要去做那些虛偽的事情，要誠實待人。

### 笑

力仁

「笑」，是一個簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。笑可以表示開心、快樂，也可以表示嘲笑、諷刺。在不同的場合，笑所表達的情感是不同的。我們應該學會正確地笑，讓笑成為我們生活中的一種樂趣。

### 識常小

小一

「識常小」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。識常小，是指我們應該認識到，生活中有很多小事，雖然不起眼，但卻是構成我們生活的重要部分。我們應該學會從小事做起，培養良好的習慣。

### 機智的陳宏謀

小英

「機智的陳宏謀」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。機智，是指一個人能夠隨機應變，處理問題。陳宏謀是一個非常有機智的人，他能夠在各種情況下，想出巧妙的辦法來解決問題。

### 消除工作上的障礙

小一

「消除工作上的障礙」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。消除工作上的障礙，是指我們應該學會如何克服工作中的困難和挫折。我們應該保持積極向上的心態，不斷學習和進步，最終達到消除障礙的目的。

### 嬰兒的早期預防

小一

「嬰兒的早期預防」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。嬰兒的早期預防，是指我們應該在嬰兒出生後，就開始對其進行各種預防措施。這些措施包括接種疫苗、注意營養、保持衛生等，目的是為了預防嬰兒患上各種疾病。

### 哭——是嬰兒的語言

小一

「哭——是嬰兒的語言」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。哭，是嬰兒表達情感的一種方式。當嬰兒感到不開心的時候，就會哭。我們應該學會理解嬰兒的哭聲，並及時給予安慰和照顧。

### 康樂家庭

幼童的管教問題

幼童期的孩子學習情緒強烈，好奇心重，所以不負責教養下一代的父母，師長尤其是最親近孩子的媽媽，切不可疏忽了幼兒心理上的需要。

### 消除工作上的障礙

小一

「消除工作上的障礙」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。消除工作上的障礙，是指我們應該學會如何克服工作中的困難和挫折。我們應該保持積極向上的心態，不斷學習和進步，最終達到消除障礙的目的。

### 嬰兒的早期預防

小一

「嬰兒的早期預防」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。嬰兒的早期預防，是指我們應該在嬰兒出生後，就開始對其進行各種預防措施。這些措施包括接種疫苗、注意營養、保持衛生等，目的是為了預防嬰兒患上各種疾病。

### 哭——是嬰兒的語言

小一

「哭——是嬰兒的語言」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。哭，是嬰兒表達情感的一種方式。當嬰兒感到不開心的時候，就會哭。我們應該學會理解嬰兒的哭聲，並及時給予安慰和照顧。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 醫藥顧問

伍卓祺

「醫藥顧問」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。醫藥顧問，是指我們應該學會如何選擇合適的藥物和治療方案。伍卓祺是一個非常有名的醫藥顧問，他將為我們提供專業的建議。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 哭——是嬰兒的語言

小一

「哭——是嬰兒的語言」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。哭，是嬰兒表達情感的一種方式。當嬰兒感到不開心的時候，就會哭。我們應該學會理解嬰兒的哭聲，並及時給予安慰和照顧。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。

### 時裝設計講座

蔡俊才主持

「時裝設計講座」，這是一個非常簡單的字眼，但它的含義卻非常豐富。時裝設計，是指我們應該學會如何設計時髦、時尚的衣服。蔡俊才是一個非常有名的時裝設計師，他將為我們帶來精彩的講座。



## 新數學

### Modern Mathematics (4)

In 1654 the Chevalier de Mere, gambler and amateur mathematician, proposed to Blaise Pascal a problem concerning the division of stakes in a game of dice. Pascal communicated the problem to Fermat, and from the correspondence between these two men arose what has subsequently become the modern theory of probability. Thus did a simple gambler's problem give birth to a powerful technique which constitutes the very foundation of mathematical statistics, and, through statistics, of much of the mathematics of economics and industry.

Consider the type of problem originally discussed by Pascal and Fermat. Suppose that two players, A and B, contribute equally to a stake of \$12. They agree that the first player who makes 3 points shall win the entire stake. After A has won 2 points, and B has won 1, they agree to stop. How should the stake be divided?

Offhand, this problem appears to be very simple. We may well argue that since A has twice as many points as B, A's share should be twice B's. That is to say, A should take \$8, and B \$4. But now suppose they were to play the next point—the one they have agreed not to play. If A were to win this point, the whole stake of \$12 would be his. If he were to lose, the score would then be 2 to 2, and they would split the \$12 evenly. Thus A is sure of getting \$6 anyway. And assuming that he has an even chance of winning the point, his share of the remaining \$6 should be half that amount. In other words, A should take \$9 and B \$3.

It is not difficult to see that the second solution is correct if A and B are to stick to their original agreement concerning the winning of the stake. Had they agreed to divide the stake in proportion to their scores at any stage of the game, the correct solution would of course be the first one.

But we must not jump too quickly into the midst of difficulties. We shall spend a few moments discussing some of the basic principles of probability.

Laplace, an outstanding French mathematician, once described the theory of probability as nothing but "common sense reduced to calculation." Let us see to what extent the following example justifies this description.

Two students are trying to decide how to pass an afternoon. They finally agree to let their decision rest on the toss of a coin. Heads, they go to play football. Tails, they go to swim. And if the coin stands on edge, they study!

This story is not as meaningless as it may seem, for we can learn much from it. Common sense, based on judgment on past experience, tells us that the boys will be spared the necessity of studying. In other words, we know that the coin will not stand on edge, but that it will come to rest with either heads or tails showing. Moreover, if the coin is fair—if it does not have heads, say, on both sides—we are sure that the probability of heads and the probability of tails are equally likely.

Now the theory of probability is based on the assumptions we make concerning such questions as these: What is the probability that the coin will stand on edge? What is the probability that it

will show either head or tails? What is the probability that it will show heads? What is the probability that it will show tails?

In order to discuss these questions in mathematical terms, it is necessary to assign numerical values to the various probabilities involved. Suppose we denote by  $x$  the numerical value of the probability that the coin will show heads. Since it is equally likely that the coin will show tails, the probability of tails must also be  $x$ . But we are sure that the coin will show either heads or tails. Hence  $2x$  must have the value of certainty—of the probability that an event which is bound to occur will occur. We can choose for certainty any value we like. It is convenient to choose the value 1. That is to say,  $2x = 1$ . Then the probability that the coin will show heads is  $\frac{1}{2}$ ; that it will show tails is  $\frac{1}{2}$ ; and that it will show either heads or tails,  $\frac{1}{2} + \frac{1}{2}$ , or 1.

We can generalize our definition of the measure of probability in the following way: Suppose that the number of ways in which a certain event can happen is  $h$ , and that the number of ways in which it can fail to happen is  $f$ . Suppose further that the ways in which the event can happen or fail are all equally likely. The probability that the event will happen is  $h/(h+f)$ , the probability that it will fail is  $f/(h+f)$ , and the probability that it will happen or fail is  $h/(h+f) + f/(h+f) = 1$ .

## 趣味數學

### Riddles in Mathematics (3)

Most of the surfaces met in everyday life are "bilateral" or two-sided. A sheet of paper, for example, has two sides. If a fly were placed on one side, he could get to a point on the other side by cutting through the paper—how a fly could do this is besides the point—or by going over the edge. A sphere is a closed bilateral surface. The fly could crawl all over the outside, and could get to the inside only by going through the surface.

Let us consider a simple example of a unilateral surface—one which is somewhat easier to construct. First take a long narrow, rectangular strip of paper and paste the ends together as shown in figure 1. The result is a cylindrical surface which has two sides and two edges. We shall refer to this strip as  $S_1$ .

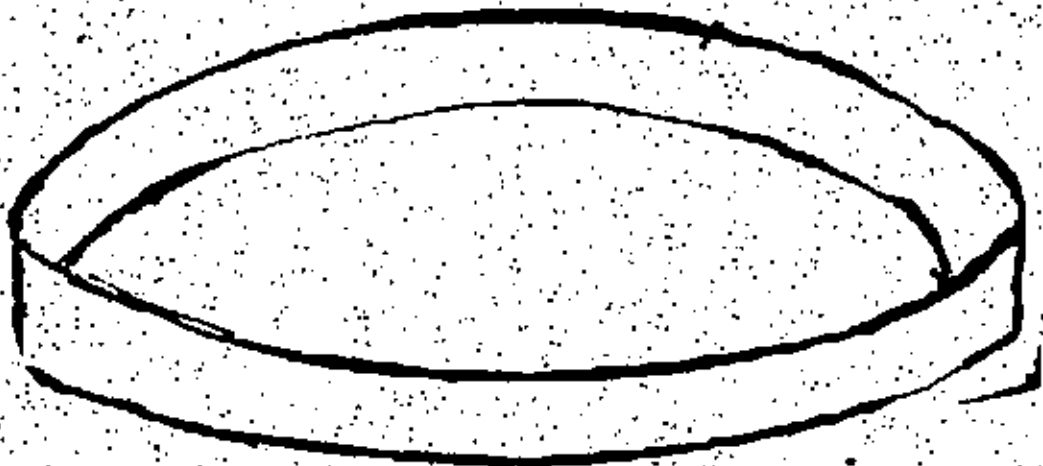


Fig. 1. An ordinary strip ( $S_1$ ).

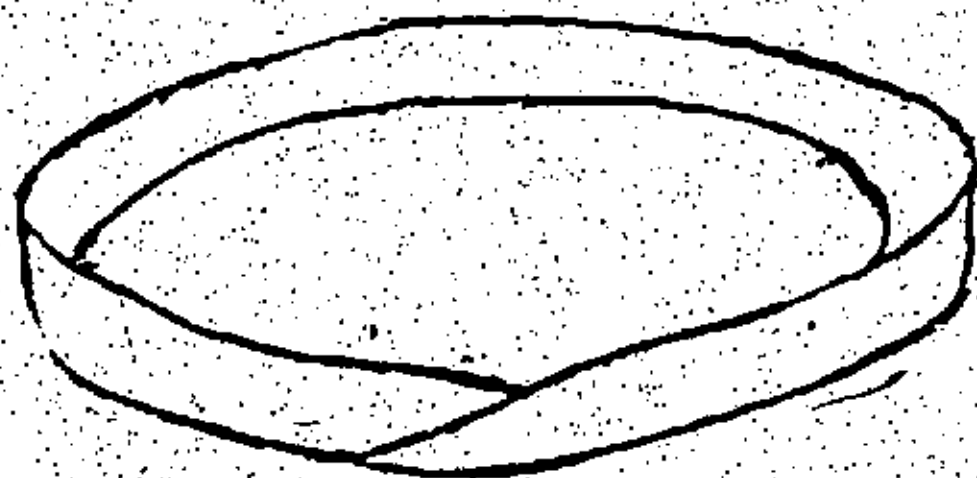


Fig. 2. The Möbius strip ( $S_2$ ).

Now before pasting the ends of a similar strip together, give one of them a half-twist—a twist through  $180^\circ$ . The resulting surface, called a "Möbius strip," is a one-side surface with but one edge. An attempt has been made, in figure 2 to show what this surface looks like, but you had better actually construct one if you want to study its properties in detail. To convince yourself that it has but one side, start at any point and draw a line down the middle. Keep on drawing, without lifting the pencil from the paper, until you return to the point from which you started. You will find that the single line has completely traversed what constituted, before the ends were pasted together, the two sides of the original rectangle piece of paper. We shall, for convenience, call the Möbius strip  $S_2$ .

Finally, if one of the ends is turned through a full twist (through  $360^\circ$ ) before pasting, the resulting surface, like  $S_1$  has two sides and two edges. We shall refer to this strip illustrated in fig. 3 as  $S_3$ .

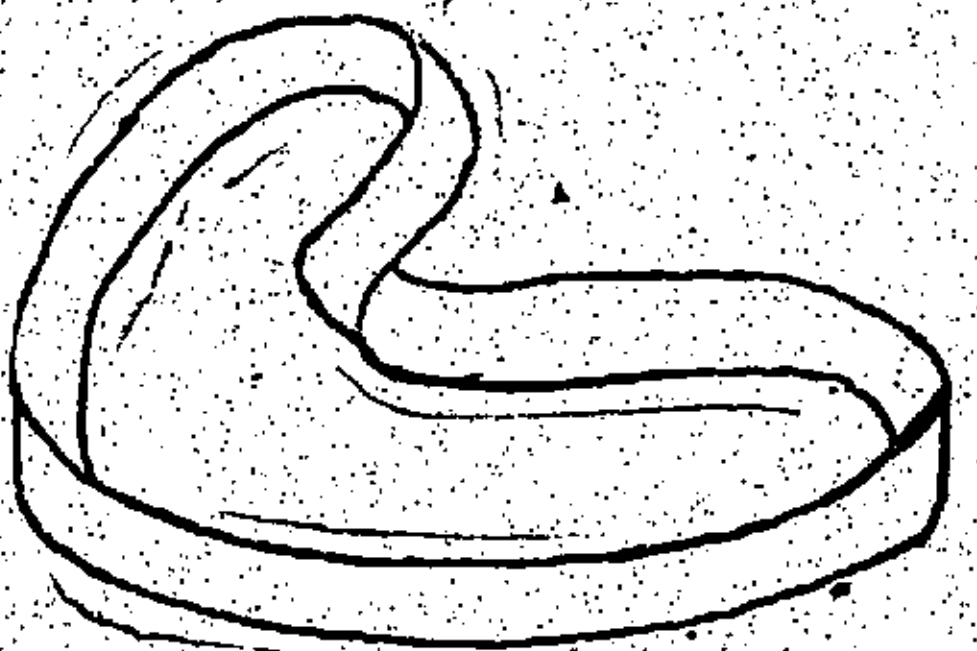


Fig. 3. The strip  $S_3$ .

And now get out your scissors, for we have more to do. Suppose we cut the bilateral surface  $S_1$  along a line midway between the edges. It is not difficult to see that we obtain two separate strips, identical with the original one except they are half as wide. But what if we cut the Möbius strip  $S_2$  in the same manner? Anyone who can predict the result before actually carrying out the experiment must have better intuitive powers than average. For the result is a single strip—not two—twice as long and half as wide as the original one. Furthermore, it is no longer unilateral, but is a bilateral strip of the type  $S_3$ . And what if this strip  $S_3$  is cut down the middle? Here the result consists of two interlocked surfaces of the type  $S_3$ , each of them equal in length to the strip from which they were cut and half as wide.

For a final surprise, take a new strip  $S_2$ —the unilateral Möbius strip—and cut it along a line which runs parallel to the edge and a third of the width of the strip from the edge. Keep cutting until you are back at the starting point. The result? Two interlocked surfaces, one equal in length to the original strip, the other twice as long. The shorter one is again of type  $S_2$ , the longer one of type  $S_3$ .

Try the experiments described and invent variations of your own. Predicting the results will give your intuition good practice.

## REFERENCE LIBRARY

21 AUG 1947

## 暑期進修專欄

## 新數學

### ELEMENTARY MODERN MATHEMATICS

#### \* LESSON SIX \*

#### Paperfolding Geometry

Now let us go over to the study of properties of figures. In Geometry, the simplest figure on the plane is made up of

three sides and three angles. (An area bounded by 3 straight lines). It is called a "Triangle." In this lesson we are going to learn some simple properties of the triangle.

There are three kinds of triangles:-

#### 1) Acute-angled Triangles:-

A triangle with all angles less than a right angle.

#### 2) Right-angled Triangles:-

A triangle with one of its angles equal to a right angle.

#### 3) Obtuse-angled Triangles:-

A triangle with one of its angles greater than a right angle.

These triangles can be obtained by paperfolding in the following way:-

a) A right-angled triangle can be obtained by folding a piece of rectangular paper. Mark 2 points B, C, on the sides of the rectangular paper as shown in the following figure. Folding along BC will result in getting a right-angled triangle on unfolding. (see figure below)

(未完轉入第四張第三頁)

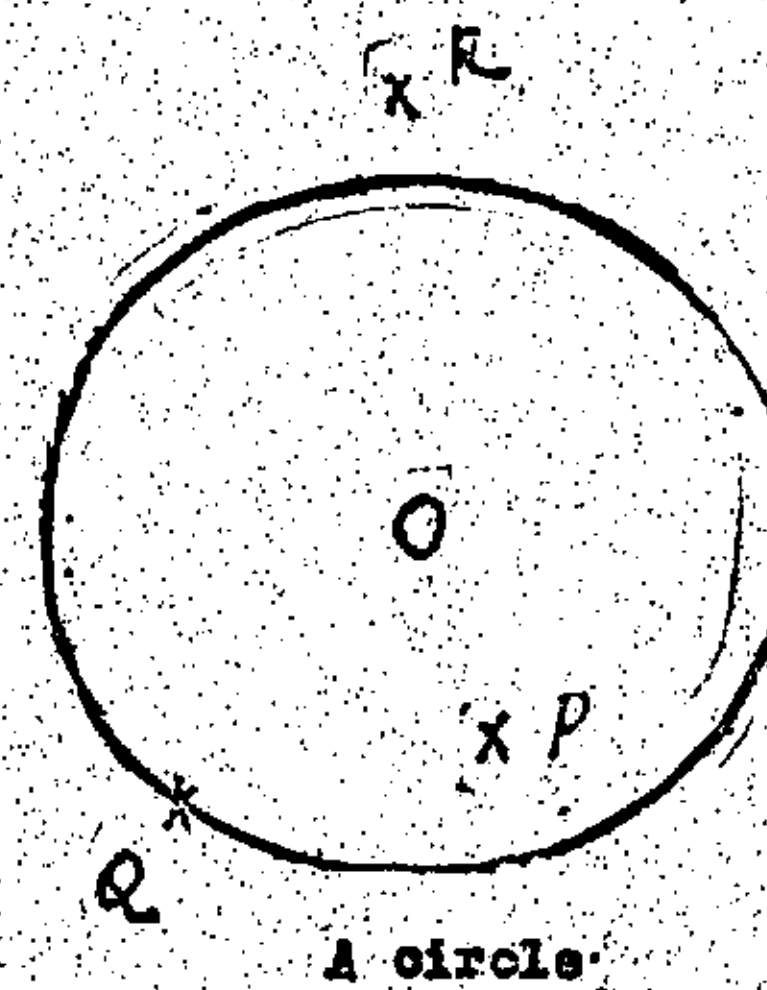
## 現代數學 (二)

### Riddles in mathematics (2)

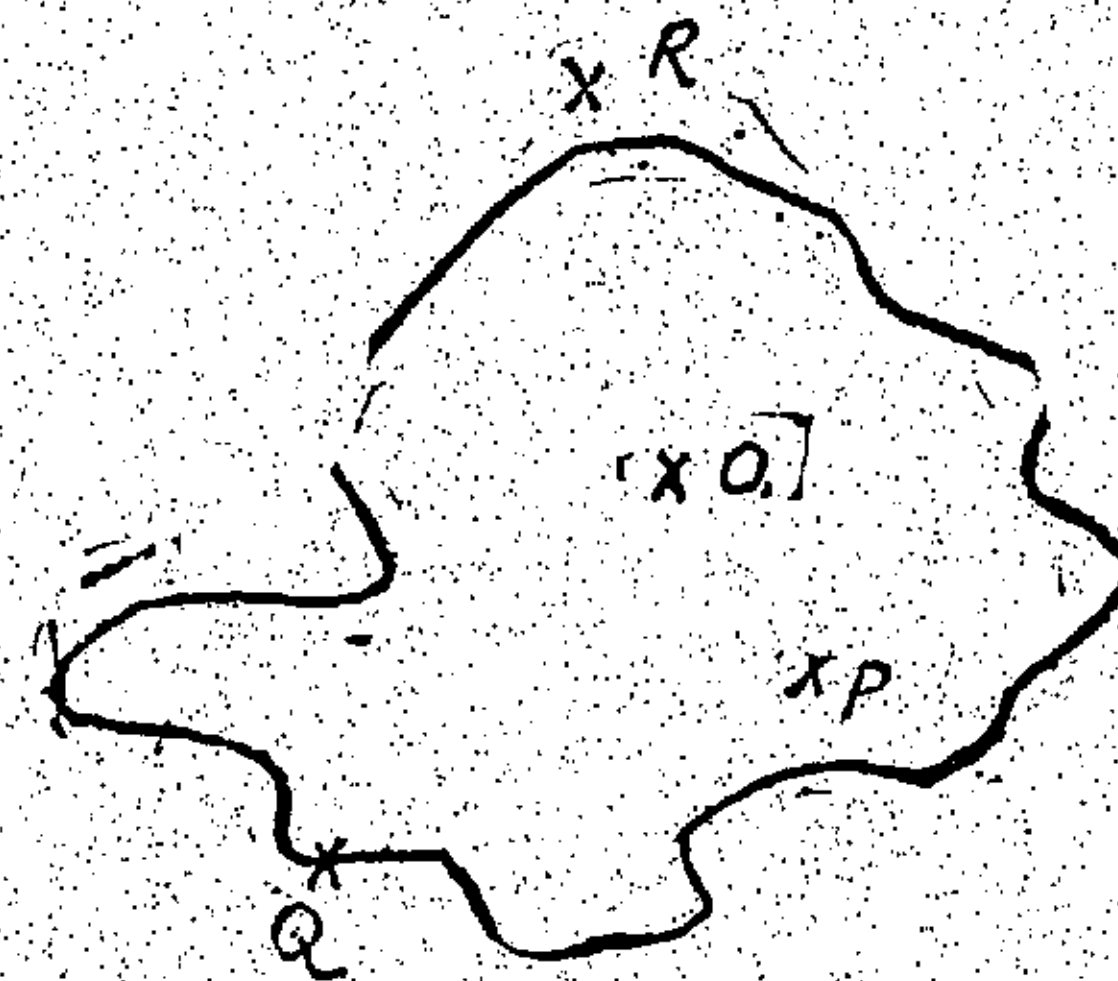
#### Logical curiosities

Let us think for a moment of the shape of a quiet, or anchor-ring. Is that part which constitutes the hole inside or outside the ring? We generally avoid the wordy phrase used here and speak of "the hole in a ring" implying, however unconsciously, that it is inside. But is the inside really inside or outside? If we go on to debate the question without first settling upon some sort of definition of "inside" and "outside", our argument is likely to be quite fruitless.

The problem of what constitutes the inside and the outside of a ring is the concern of the student of "topology" or "analysis situs" (literally, the analysis of situation, or position). Ordinary plane and solid geometry are essentially quantitative, dealing as they do with the sizes of things—the lengths of lines, the areas of surfaces, and the volumes of solids. Topology, on the other hand, is a kind of geometry which ignores sizes and concentrates on such qualitative questions as whether a certain point is inside, on, or outside a certain closed curve or surface.



A circle



The same circle distorted

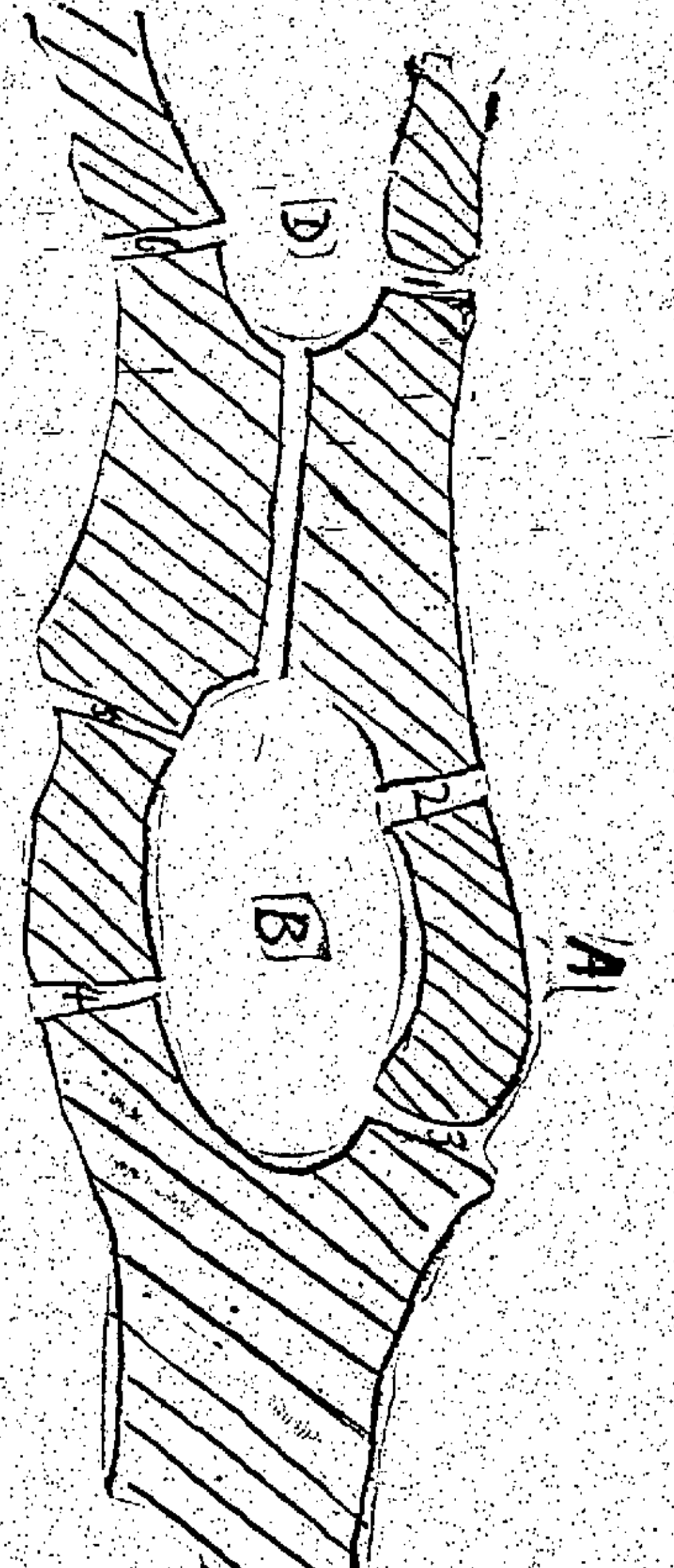
To be more specific, consider the circle shown in the above figure. The

student of plane geometry is interested in such things as the number of inches in the circumference of the circle, or in the number of inches the distance from the centre O to the point P, or in the number of square inches in the area of the circle. The topologist, on the other hand, is interested in this sort of question: The point P is inside the circle, the point Q on the circle and the point R outside the circle. Now suppose the circle is drawn on a sheet of rubber and then stretched and distorted in any way, shape or manner; provided it is not torn, does P still lie inside the curve? Does Q still lie on the curve? Does R still lie outside the curve? The answer to all three of these questions is obviously yes, but this problem is an elementary one.

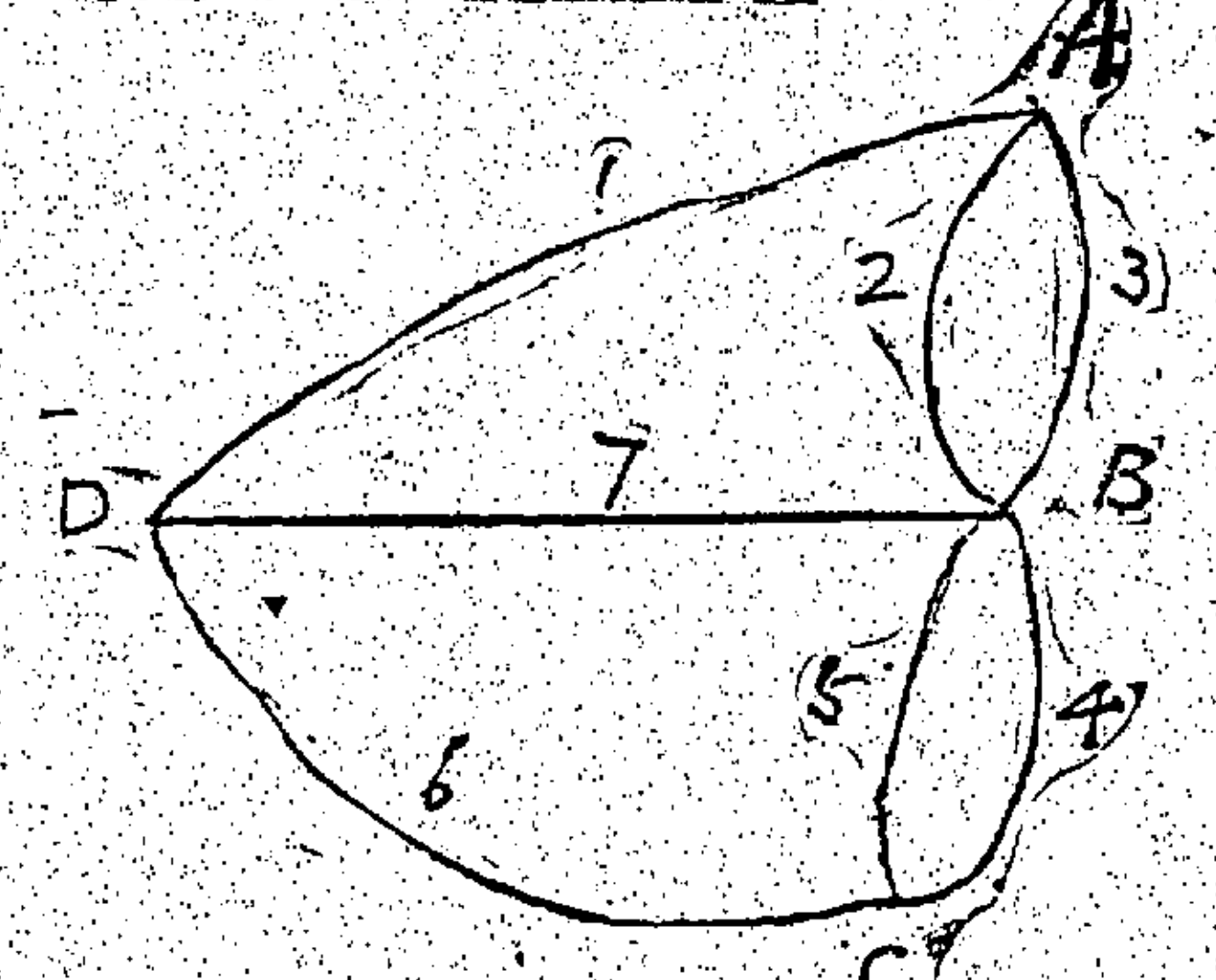
The science of topology is relatively young. The first systematic work in the subject appeared about the middle

of the 19th century. But in 1736, over a hundred years earlier, Euler published the first single result of any topological consequence. Let us look at his problem.

In the German town of Königsberg ran the river Pregel. In the river were two islands, connected with the mainland and with each other by seven bridges, as shown in the following diagram.



A frequent topic of conversation in the town was whether or not it was possible for a person to set out for a walk from any point in the town, cross each bridge once and only once, and return to his starting point. No one had ever found a way to do this, but on the other hand, no one had ever been able to prove that a way did not exist. Euler heard of the problem and went about its solution in a systematic manner. He noted—and here the topological method creeps in—that the problem is unchanged if the somewhat complicated figure above is replaced by the simple diagram in the following.



Then the original problem is equivalent to this: is it possible to start at any point and trace this diagram with a pencil without lifting the pencil from the paper and without retracing any portion of the diagram? Euler proved not only that this is impossible, but went on to establish additional results for diagrams of a more general nature. Incidentally, the diagram above can be traced in the manner indicated if the bridge BD is replaced by one from A to C.

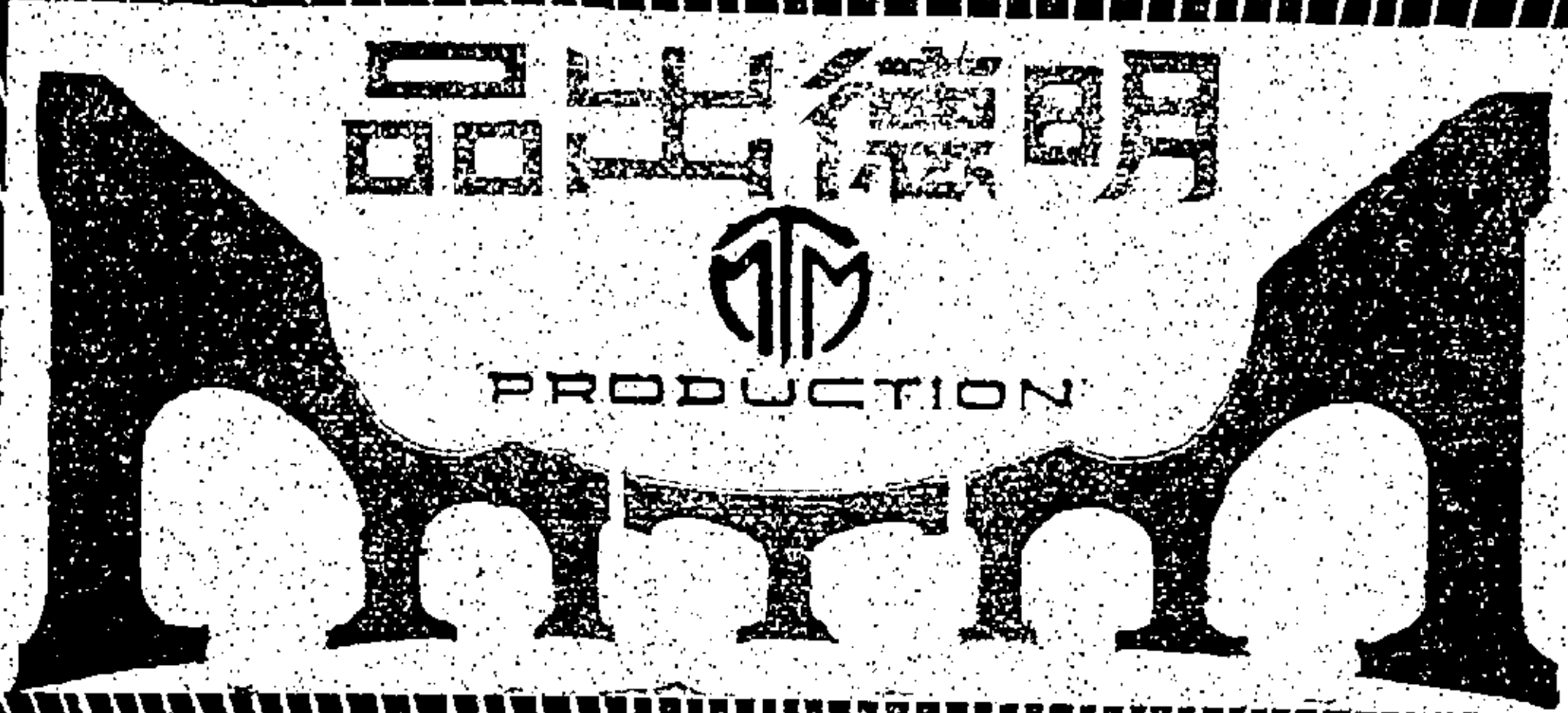












出品德明  
PRODUCTION  
司公限有業企影電(港香)德明  
MING-TAK MOVIE ENTERPRISES (HONG KONG) LTD.

· 漢好壇銀 · 起突軍異 ·  
獻貢煌輝出作民市萬百四港全向  
外之片影語國的準水超攝拍了除  
片西彩精準水流一第有具行發還

舉創大偉「會華年嘉部西國美」的見未所前人港辦籌手着且並

謀眾觀為 · 卷卷猷新

行發選精

- 映公出推將快片西列下 ·
- (1) WAR LOCK (意大利)  
坦克生死戰
  - (2) THREE SUPER MAN IN THE JUNGLE (意大利)  
三超人
  - (3) CAME LIAS (西班牙)  
新茶花女
  - (4) CASTLE OF EVIL (英國)  
古堡怪魔
  - (5) SEE AROUND US (美國)  
海底迷城
  - (6) THREE BORROWED KIDS (國片)  
借小子
  - (7) FURY ON THE WHEELS (美國)

文華皇都皇后  
獻映兩天  
妙技  
球王

從欲市本寄及急拷催外  
速看民港語待不貝寄埠

羅德貞  
陳炎明

美元千萬耗資首創遠東

公司企業三日本與公司影明香港

舉創洲亞在辦主合聯

華會 · 部嘉年 美國西

表真在百野百野人數紅牛美  
演人港頭牛頭馬員百番仔國

月五至月二一港 香 演出時間  
月八至月七一京 東  
月十至月九一阪 大  
月12至月11一達加耶

作佳心嘔

導演 臻羅 手  
倫理文  
藝鉅片

珊佩陽歐 · 霏金 · 妮恬  
演主 亭香島 · 菁唐 · 遠高  
映公出推成完攝拍將即片本

慾愛前婚

演主 雄俊柯 雲寶唐 · 演導 夫哲梁  
面見人港與成完月十於定

演主 雲寶唐 鄉歸

導執良進徐演導年青來歸學留利大意

淚血茵綠

演主 衛領妮恬和強志仇 星球佳最

人美雄英

出演合聯星影牙班西與國中

生先好好

作之厲再接再強志仇 星球佳最

珠之方東在珠珍黑

鏡開續陸片影部多他其及



# 秋節生意可望穩中微增

## 在投機風氣日熾，生意發展受阻，工商業生活不度，不都，費消和意生市節秋中今對家商行各，下底勢形的漲。望厚的大過予敢

在投機風氣日熾，生意發展受阻，工商業生活不度，不都，費消和意生市節秋中今對家商行各，下底勢形的漲。望厚的大過予敢

在投機風氣日熾，生意發展受阻，工商業生活不度，不都，費消和意生市節秋中今對家商行各，下底勢形的漲。望厚的大過予敢

# 小型工業貸款計劃之實施與推動

## 的遇遭但，獻貢大很有濟經的港香對業工型小 申對行銀亞東。持扶助援待，多最也難困種 計款貸使是也，譽稱足至，法辦待優別特的者請。力動要主的展開泛廣劃

的遇遭但，獻貢大很有濟經的港香對業工型小 申對行銀亞東。持扶助援待，多最也難困種 計款貸使是也，譽稱足至，法辦待優別特的者請。力動要主的展開泛廣劃

# 製衣業發展反為受阻力

## 目前一般棉紡織廠均已恢復全力開工生產，由於 紗價昂貴，原料供應困難，使一般製衣業反為受到衣

目前一般棉紡織廠均已恢復全力開工生產，由於 紗價昂貴，原料供應困難，使一般製衣業反為受到衣

# 英國碼頭罷工結束及其影響

## 它。及結罷工碼頭英國

它。及結罷工碼頭英國

# 大企業合併熱潮在緩和

## 十億元俱樂部可說是美國大企業合併熱潮的縮影，目前全美製造業合併熱潮已趨緩和，新企業小企業合併熱潮仍在發展中。

十億元俱樂部可說是美國大企業合併熱潮的縮影，目前全美製造業合併熱潮已趨緩和，新企業小企業合併熱潮仍在發展中。

# 澳洲羊毛產量減

## 供求失調，價格趨漲

供求失調，價格趨漲

# 港貨去銷

## 高棉仍多

高棉仍多

# 港產棉紗

## 價格上升

價格上升

# 大陸布

## 供應減少

供應減少



鹹水魚榮辱互見，淡水魚疎狹，鵝鴨上升，供減普揚，莖王一斤升十一元六角特出現象。

外，羊肉市價，蔬菜

[illegible]

# 一週經濟大事

# 一週經濟大事

△本港上半年年電力消費量，比去年同期增百分之八、五。今年月份間的用电量亦比反常年份為高，而七月及八月份的用電高峰和市民開工已全面電氣化，對用电量影響尤大。

△香港特種日報「估價」英入口之一半一九七九年至零萬一千二百九十九萬八千八百六十八元，較去年增加百分之三十三。其中貨物佔三分之二，其餘為服務業，大部份由香港供應，其式是寬大自管帶，其次是寬大棉襪及通運機已翻新將按步調來限制利率的增進，在過去不足半年內，車費增加百分之七十。

△本年六月份，港發行銀幣三十億零九百六十六萬元，比五月份增加一百五十萬元，比去年同期則高出四倍零九百六十五萬元。

匯豐銀行存款三百四十億元，比五月份增加十億元，活期存款三千三百九十億元，有利息銀行存款一百五十億元，有利息儲蓄存款二千七百萬元。

△具有影響力之美國旅行社協會，派出一個五人考察團，上週訪問香港，並與邊界商討有關旅遊發展問題。

△美加共同市場，對香港可能產生不良影响的問題，可獲於九月間英美政府特與南美洲諸國達成解決。

李氏定於九月一日乘輪訪西一月，即他將和港府官員及一些商界人士商討港美貿易趨向。

△八月十一日本港銀行同聲罷市，下午一時開始的遊行之風暴，二十四小時的閉塞顯示遠近都感一項寸步難行近來感一頭寸不寬鬆外幣匯兌，被鎖抽緊大專外幣。

主要是新稅制鋪上市收取諸多金庫所收，一審議：上年十一月宣佈港元出口口線達上壹港元的比去，對東區輸出增長，但查西歷輸出則有增長。

△據香港商業會議表的統計數字顯示，本月一至五月間，本港從日本輸入貨品價值，日比上月前百分之三。其中紡織品、機器等項，增幅更超過百分之五。

△信和財團與日本三菱首之廿一間日本企業訂立之地鐵路對於七、七億元之地鐵路強有力，並派出兩個九人英國抵港，詳細研究及就港府之賣出小團體，目前該代表將全部珍貴資料，提返日本，作進一步之審核工作。

渣打銀行總經理大衛·呂安茲將於稍後內迅速出發到紐約，視察花旗銀行昨午來美會議，在倫敦時作如上述，權又指出，英國商人往往指出，英國會商達到最近貨幣移動之影響，英國公司願意投資，但不包括有償投資，也不包括有償資產。

△內閣財政委員會將召開，日元可能再升值面臨新的升值高度，有國人預料日元可能被迫於秋季提升港幣指數，一九七七年至七九年，澳洲的外幣貶差比上年可曾增加一倍，出乎眾意。

六月中央銀行局推出指數，計為一九二九、五月份的一二三〇、五月份製造工業品生產指數，生指指數以五月份升，一二點二，一二點二分之二。

九、六。

△中共正在發展旗遊，外國間已有，僅七八月間開客船，三百人前往遊覽，中國旅客亦有三、四百人之多。

△泰國初曾在統計結果，今年上半年度貨物外銷總值一百一十一億七千餘盾，入口一百零五億，上年貿易赤字高達四千餘億盾。

△馬尼拉地產拍賣，呼籲華人問世參加，提倡經濟活動，積極進行購買房地產，創設各種名床閒之經濟資金保障，並加強天黃金價格保障，穩定進步的生活。

△外債趨勢益趨向印尼貸款，印度政府稱納印尼，至今六成八，在印尼的外國債務總額十七億七千萬盾。

△英國商務部預測，英國一九七七年預計剩餘的船舶將耗損約六十億磅，估計可達九位半美元。

△英國亞太經貿領袖支持一項建議案，要求各國不得限制自由進取和證實的低成本國家的港口。

△八月十二日，英國鐵路工人代表表示不滿，結止星期五上午九時半決定，由工會代表與勞工，但當晚工人仍拒相讓步，決定繼續罷工。

△由於失業率大增，加拿大國內利率升至三年來最高紀錄，週內通貨膨脹，生指指數以五月份升，一二點二，一二點二分之二。

# 如何使員

[illegible]

# 蝦類的產銷與凍藏方法

[illegible]

發售，只能購得少許，有些無知識者，誤以「一網打」混倫弊，竟敢防衛，加為苛索，流連物難免被檢閱，這些都是拓展外埠的，最大障礙。

如何保持類型的鮮明，達到內外銷的標準，以便國內金用於飾品時，將求結加工法介紹：

全書四十二篇

香港荷李活道一〇六至一一六號

中區辦事處旺角乍街香港華人銀行樓下

旺角辦事處旺角上海街四九七號

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

電話K八四〇七四九

電話H二二九〇八一

電話H二三一六三七

[illegible]

用美國新發明藥物

# 清除難看之皮膚

面部及身體之皮膚病最為難看，如患上濕疹、面皰、紅腫、粉刺等，用「尼克舒脫」皮膚膏，施於患處分鐘內停止瘙癢。潰滅細菌，為治療之本，使皮膚漸漸清潔平滑。請即向藥房購買「尼克舒脫」皮膚膏，使皮膚恢復生機。

(1)

即顯效的藥劑法。  
採用保持完整形態的  
預冷卻，即浸漬在沸  
水中煮熱後始行硬結  
者須〇一公斤重的  
蝦在沸氏一百度的沸  
水中，大約煮過一五  
鐘，此即完成形龍五  
便結法。⑥採用生鮮  
蝦為原料，經洗滌後  
先用小刀將頭頸部的  
連地方將頭除去，再  
沖洗，按數分秒攪拌  
成大小，中，小三級  
部向下，非經保箱  
經將裝包，亦須用聚  
袋包裝，再加腳紙  
，冷藏於攝氏二十二  
，低於攝氏中，此即無

香港至紐約  
班十二週  
飛機貨射噴

FLYING TIGERS

電話：K-8297351  
空運通及全球各地

香港區

九龍區

世界各埠  
寄付單中一四號  
皮價國豐公司尖沙咀德輔道十三號

[illegible]















而見這大漢便出的，竟然是與自己親兒的一個嫡子，可見得是丁家這支子孫了。

那大漢道：「原來就是丁家這支子孫了。」

丁家刀法來抵敵，兩人同一個種族，使出自然，是絲絲入扣，配合得與天趣，招數疾快，只見到兩團人影，翻翻滾滾，突然大漢一聲大叫，到百花仙一聲響，兩人一齊是發出力，手也亂上跌手，各佔了一方。那大漢拱拱手，百花仙也拱拱手，他們便使出丁家刀法最精的一招，丁家刀從不傳給外人，百花仙起這招，這姓丁的大漢一試便百仙，便用這最精的一招，那大漢也有心一試百仙，便用這最精的一招，兩神技抵敵，大家都同時使出，同時發喊，也同時分了手。

這一招便試出了兩人的刀法都得了真傳，也是一個人所授，可見得刀法都是丁老兒的兒子，百花仙拱手，那大漢也拱手道：「在下是丁書，姓就是匾花姓了。」

他居然說出了百花仙的真名字。這名字，既有丁老兒發過，一個人知之，百花仙便不生疑道：「兄說見丁家表哥，一姓大漢便不生疑，」在下正是丁書。今天表哥居然大打出手，真是大水沖倒龍王廟，自己人還不得自己人了。」

丁書回頭道：「那書生如何？」身後那漢子道：「已被困在屋子裏，走不出來。」丁書嘆道：「罷花，還那白衣的書生是誰？」百花仙低聲道：「是——丁書生表哥，原來是一家人。」回頭望身後的漢子道：「把他請出來。」大家見面，丁書道：「白衣服這姓丁書來，困在屋裏之內，這是有機緣的兒子，還未去，便與白衣出來，所以百花仙弄到這兒，進去，便與白衣相會，那知他却是姓丁的。」

也還在丁書口中說着。

丁書道：「昨天誰是飛天大漢的人路經此地，他們與他也是有機緣的，丁書與他們神色，便猜到他們有點不正常，也便不再阻他，他們便走了一齊，也便走，至於在前路相伏在樹林裏，不是他們的人，是另換一幫來。」

百花仙已把這一批人捉住了，聽丁書如此說，才是放心，就不下了一致敬意。

是妻親姊也趁下了一致敬意。

百花仙道：「不知他們逃到那兒？」丁書道：「他們是向南跑，可能已是逃去遠了，白衣郎君道：『你老家人可有下落。』」

[illegible][illegible]

**赤花短毛**

因爲在香港，甚麼事家個也沒有，大家說：「你係唔識得返家鄉？」以爲是長同返家鄉。你到香港來，你有你一個家，你唔識返家鄉，你不吃香，上餐酒，千飲一帝也。」

（稿載「雜」一厚，

嘆曰：「膽哥，你這人滿身銀臭，一至於斯，良納俄嫌下我，問你下次的第一位唔係，還有你文麼？」

「第一條已死，要該罰第二條！」

第二條倒可，可得聞否？

氣頂曰：

叔兄我愛你，又給我斟酒，溫言曰：

你我同席同笑，於茲數還有甚麼不能白？」

（六）

新找得一朵的，然而文化不致變質，而能引起起人的興趣，有一種叫做「赤花短毛」的花兒，它就叫具有這種赤花性的原生種，不是赤花兒草，它的顏色是白色，而且開花的時間是在晚上，菊花短毛的花是濃桃紅色，而赤花短毛的花兒。

究竟「赤花短毛」是哪種弄來的呢？那麼我們就要拜聞歐家所賜了。「原來赤花短毛」是一種人工培植種，歐家是以白花原生種和別的一種進行人工授粉交配結果使這個品種突然發生變異，首先產生出歐家知識中的那樣的毛刺非常之短，我孤獨植物使人習慣的是，一不小心被毛刺刺我所刺痛，因此短毛短毛，就少了小小痛感。在我所栽培時，園歐家還發覺它能耐水，耐濕，到了成熟結穗時，還放出陣陣的紅花，因種子有一赤花短毛」的名字出現。（附贈赤花短毛）

[illegible][illegible]







過前師信事拼殺鬥

# 身是一胆

！一狠門大容陣來以片羽王有自  
部的最打最

凌陳張陳易李  
音烈鴻冲莉莎原湘

8688

# 百 萬 佳 作 點 能 唔 睇

新麗國太柴龍寶 華樂寶安華 都樂安華 華

多 越 映 院 戲 映 天 二 十 第

甄 珍 張 翼 陳 鴻 烈  
主 領 主 演 演 演

實樹 柏文祺 寶樹公司  
監製 黃星長 委  
編劇 謝法 大  
巨製 娛樂 高寶樹 主演  
最佳 倪 巨 合辦 戲  
公 佈

叢書 小遊旅

吳濁陵 著

今日南丫

新界風光

臺五本兩

仍今天 映映

華永

---

巨片 七彩 出品 鄧氏

大軍閥

狄娜 宗琳 胡蝶 許文冠

---

李三 燕子 楊天

門大江 餘今

"The African Elephant"

豪華  
快樂  
金門

今日五場  
巨片珍瑣連價  
片樂實罕城值

獸王

非森林  
巨獸  
無林洲  
最兇惡

之巨

現荒破  
！銀出天  
！寸六尺一十：高體！磅千二萬一  
雨金荷鳥  
特別有趣  
初生小象  
印度斑豹  
樹虎豹奔跳  
象拔橫掃  
吼聲如雷  
萬獸皆驚

大人覺得  
有趣！特  
小孩！特  
開心！樂  
暑期！樂  
妙品！

奇高異  
籠萬獸  
包羅止  
噴止

王羽真正出名此片來頭當不少

新招情節與節別大不同

睇過午夜場  
係人都讚賞

佳羽大盜

地獄  
磨坊

大出  
公堂  
同  
兄弟  
鬥







華僑日報

分類廣告

大字四十個 每天一元

旺舖出售

馬頭圍道四六號地  
下及閣樓約二千八百呎  
吉舖九呎二呎八  
站電九四二八  
黃君治 經理

出售

嘉林邊道  
行地舖面適合各  
種商業用途  
每呎可分  
三層樓出售  
每層約一千呎  
電話：二二二二

吉舖出售

觀塘樓出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

二樓  
中區九呎二呎八  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

洋樓出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

五福大廈

高低層次，大小單位  
聯代客買賣招租  
詳詢：H四九三〇三  
地址：西環麥基士街12號地下

太子道園藝街

現貨旺舖式間出售  
A座頂樓連天窗出售  
洽購處：  
中環宏記大廈九一室  
寶田置業有限公司H 229075

旺舖

出售  
成地人信服務劃  
效點才譽務劃  
佳佳佳佳佳

樂時

代客處理  
客處理  
客處理  
客處理

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

中區洋樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

宇樓業商

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

出唐樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

街晏海灣箕筭

售吉樓唐層四  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

洋樓急售

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

石塘咀

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

宇樓業商

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

出唐樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

街晏海灣箕筭

售吉樓唐層四  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

洋樓急售

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

尖沙咀遊客區

旺舖地庫租售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

租海山樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

大和樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

業物寓公

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

鳳鳴大廈

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

唐樓廉售

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

古坑古玉

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

出唐樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

新吉舖廉售

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

唐樓廉售

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

古坑古玉

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

出唐樓

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

新吉舖廉售

出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉舖出售

吉舖出售  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

長發工業大廈

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

山打根

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

工廠大廈

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

廉旺租舖

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

寫字樓

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

港九旺舖住宅租售

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

銅鑼灣

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

新樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二

吉樓招租

招租  
面向商場  
交通方便  
適合零售  
電話：二二二二



REFERENCE LIBRARY  
21 AUG 1972

# 華僑日報

## 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂青，每行一十字，每日收費一元，如長期刊登，另有優惠，本報地址：新加坡大馬路門牌1111號。

### 實用英語

本報特設實用英語班，由名師授課，內容豐富，包括日常對話、商業英語等，歡迎報名。

### 設計班

教授各種設計技巧，包括平面設計、室內設計等，適合專業人士及愛好者。

### 英文補習

為提高英文水平而設之補習班，由資深教師指導，確保學有成效。

### 英倫會文

教授英文文法、會話，由英倫會文中心主辦，環境優雅，設備完善。

### 音樂班

教授鋼琴、小提琴、歌唱等，由音樂名家指導，培養音樂才華。

### 舞蹈班

教授芭蕾舞、現代舞等，由舞蹈大師授課，提升藝術修養。

### 德信烹飪學校

教授中西烹飪、點心、西餐等，由名廚主理，實地操作，學成可獲證書。

### 珠寶班

教授珠寶設計、鑲嵌、修理等技術，由珠寶大師傳授，精益求精。

### 會計班

教授會計原理、簿記、稅務等知識，為從業人員提供專業培訓。

### 珠算

教授珠算技巧，包括加法、減法、乘法、除法，適合各年齡段人士。

### 花紅班

教授花紅設計、製作，由名師指導，展現手工藝術之美。

### 英文會話

強調英文會話能力，通過情景對話提高聽力和口語表達。

### 分類廣告

本報分類廣告，內容廣泛，包括房屋、汽車、招聘等，是尋找商機和服務的好去處。

### XY數專

專授XY數學，內容深入，適合數學愛好者及專業人士。

### 速成班

各類技能速成班，包括打字、書法、繪畫等，短期見效。

### 商業全科

涵蓋商業管理、市場營銷、財務等知識，為創業人士提供指導。

### 立美教授

教授各類實用技能，包括縫紉、修理、手工藝等，生活實用。

### 中西點心

教授中西點心製作，包括蒸、煮、炸、烤各種方法。

### 鋼琴班

教授鋼琴演奏技巧，由名師指導，提升演奏水平。

### 小英人

教授英文會話，由小英人中心主辦，環境輕鬆，易於學習。

### 交際舞

教授交際舞步，包括華爾茲、探戈等，適合社交場合。

### 英語班

教授英語文法及會話，由資深教師授課，學有成效。

### 哥林比亞無線電學校

教授無線電技術，包括收音機修理、廣播電台操作等。

### 小提琴

教授小提琴演奏，由名師指導，培養音樂興趣。

### 英語班

教授英語文法及會話，由資深教師授課，學有成效。

### 分類廣告

本報分類廣告，內容廣泛，包括房屋、汽車、招聘等，是尋找商機和服務的好去處。

## 達成英文夜中學 招收 F.1-F.5 會考班

校址：銅鑼灣電器道36號二樓(裁判司署對面)H719832  
灣仔軒尼詩道274-288號二樓(莊士頓書院)H729880

### 英倫會文

教授英文文法、會話，由英倫會文中心主辦，環境優雅，設備完善。

### 音樂班

教授鋼琴、小提琴、歌唱等，由音樂名家指導，培養音樂才華。

### 舞蹈班

教授芭蕾舞、現代舞等，由舞蹈大師授課，提升藝術修養。

### 德信烹飪學校

教授中西烹飪、點心、西餐等，由名廚主理，實地操作，學成可獲證書。

### 珠寶班

教授珠寶設計、鑲嵌、修理等技術，由珠寶大師傳授，精益求精。

### 會計班

教授會計原理、簿記、稅務等知識，為從業人員提供專業培訓。

### 珠算

教授珠算技巧，包括加法、減法、乘法、除法，適合各年齡段人士。

### 花紅班

教授花紅設計、製作，由名師指導，展現手工藝術之美。

### 英文會話

強調英文會話能力，通過情景對話提高聽力和口語表達。

### 分類廣告

本報分類廣告，內容廣泛，包括房屋、汽車、招聘等，是尋找商機和服務的好去處。

### 分類廣告

本報分類廣告，內容廣泛，包括房屋、汽車、招聘等，是尋找商機和服務的好去處。

### 出國雪樓

世界各國名產，應有盡有，價格公道，歡迎選購。

### 上海牌

上海牌各類商品，品質優良，價格低廉。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 冷氣

專業冷氣安裝及維修，技術可靠，服務周到。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 冷氣

專業冷氣安裝及維修，技術可靠，服務周到。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 冷氣

專業冷氣安裝及維修，技術可靠，服務周到。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 冷氣

專業冷氣安裝及維修，技術可靠，服務周到。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。

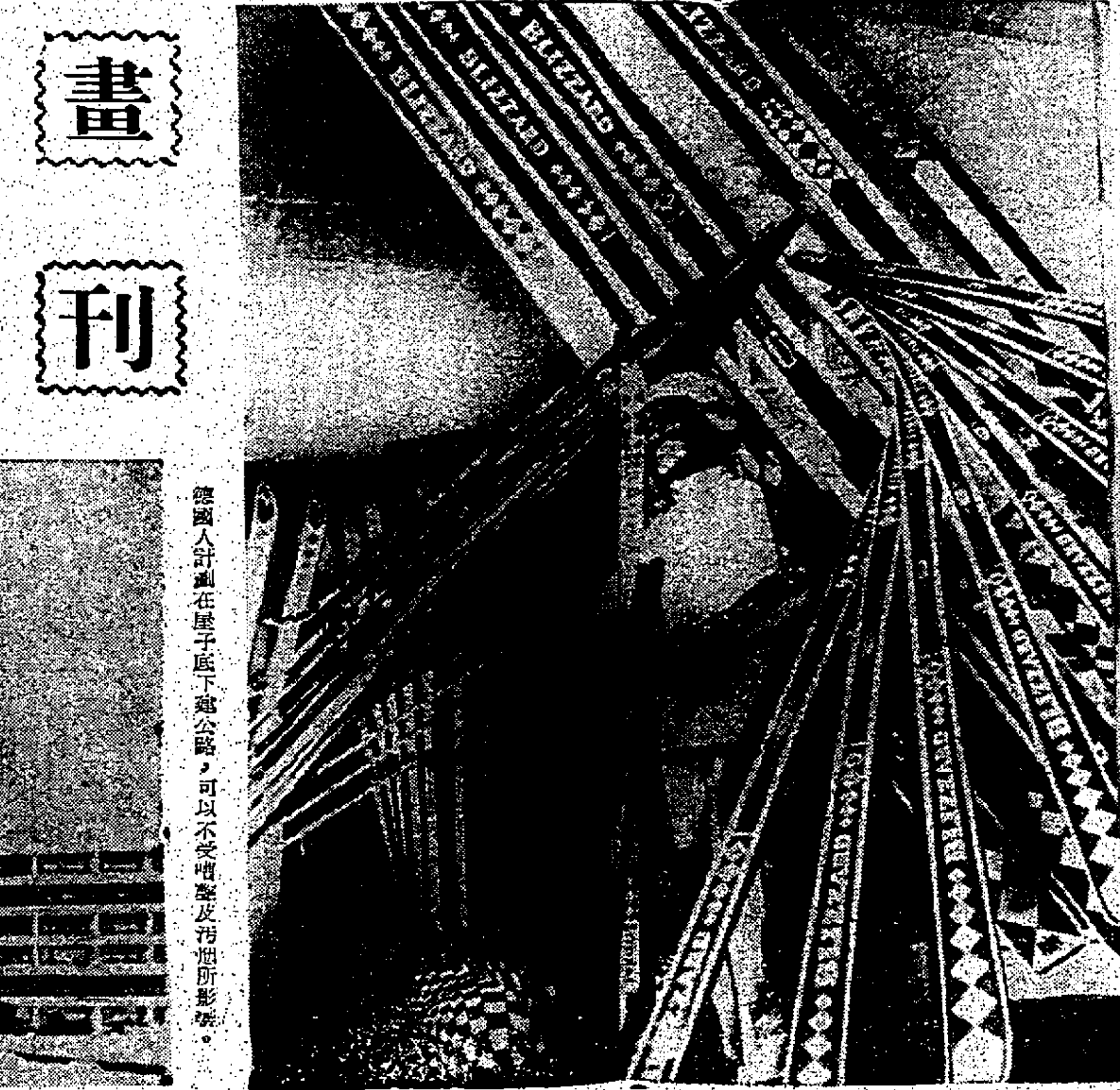
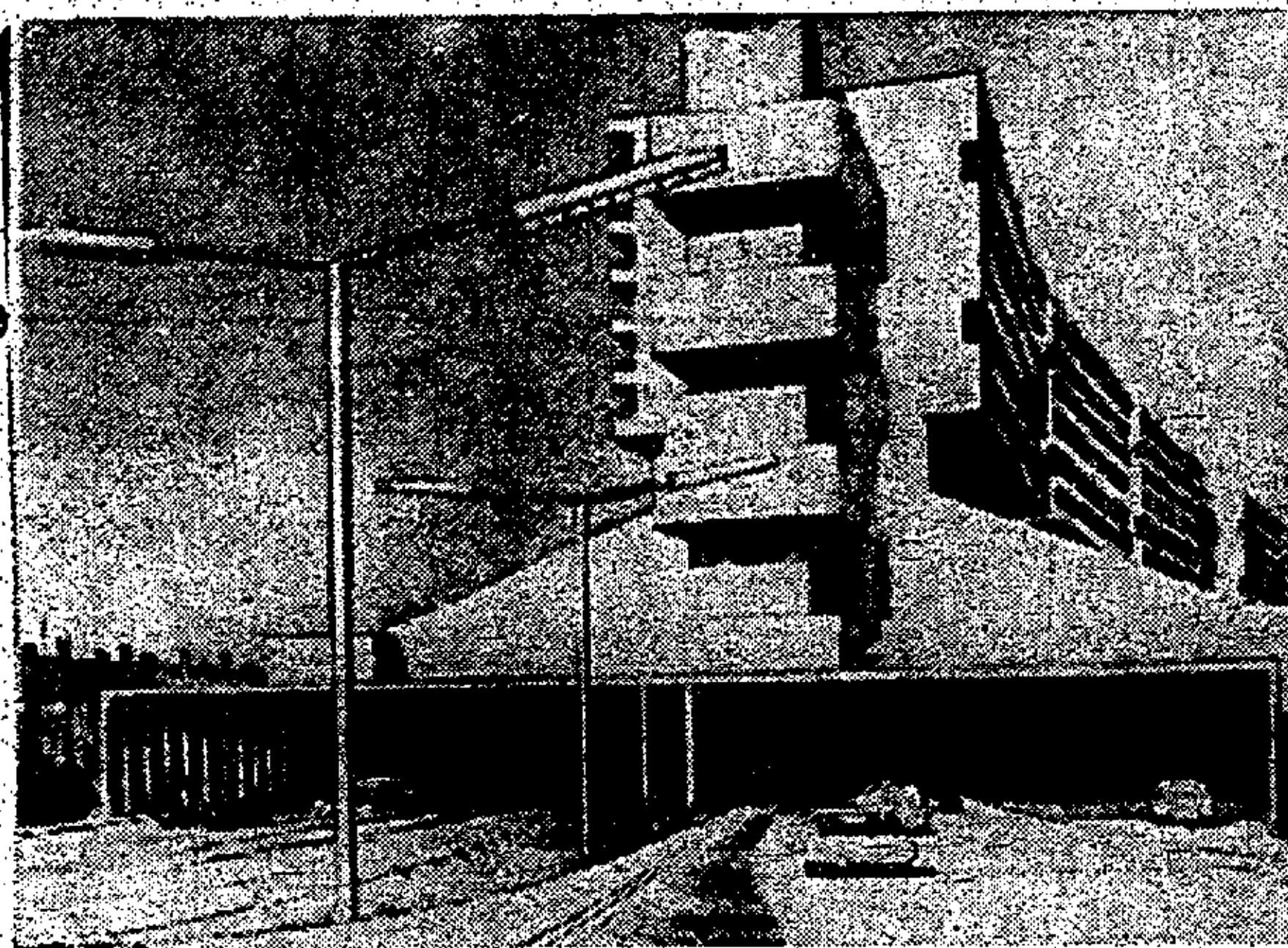
### 打臘

專業打臘服務，技術精湛，價格合理。





毛澤東主席與夫人及子女合影。此照係在毛澤東主席逝世前所攝。毛澤東主席與夫人及子女合影。此照係在毛澤東主席逝世前所攝。



德國工人使用最新發明之三元合金鋼製造之鋼線。此鋼線係由德國工人使用最新發明之三元合金鋼製造之鋼線。

### 華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元。長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：221583。

#### 招租

**文苑樓** 旺舖招租  
十七號地下十九號樓下。電話：H240069。

**常康園**  
八號子路。電話：H240069。

**招租**  
八號子路。電話：H240069。

#### 出租

**麒麟閣**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**美孚樓**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**紅磚屋**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

#### 出售

**玉華大廈**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

#### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

#### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

#### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

### 廠房招租

葵涌打磚坪東亞工業大廈三樓A座面積一萬餘呎水電裝修一切設備齊全即租即合。電話：K843060、848320。

### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

### 招租

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

**葵涌**  
九龍太子道二四四號二樓G座兩房兩廁。電話：H240069。

### 廣告

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

### 公司有限聯友區西

地址：新加坡大馬路。電話：221583。

### 公司有限聯友區西

地址：新加坡大馬路。電話：221583。

### 公司有限聯友區西

地址：新加坡大馬路。電話：221583。

### 公司有限聯友區西

地址：新加坡大馬路。電話：221583。

### 公司有限聯友區西

地址：新加坡大馬路。電話：221583。